

KÜRD xalqı mübariz və qəhrəman xalqdır  
H.Əliyev

www.Diplomat-kurd.com

# DİPLOMAT

Nº 14 (125), 15 - 21 İyun Hezîran sal 2011  
Ji meha şûbatê sala 2003-a tê weşandin

Həftəlik İctimai-siyasi qəzet  
Rojnama heftename civakî û sîyâsi

Qiyməti,  
Hêjaye 40 qəpik

Bilirsən, nə etmiş kürdlər bir zaman?  
Qurtarmış İslami çox ağır dardan! | Qədim Avropanın xaçpərəstləri,  
Yüz illər sindirmiş göy məscidləri. | Müsəlman keçmişin öyrənsə əgər,  
Kurdün dərgahına daim baş əyər.

Səbahəddin Eloğlu



Səh. 12-13

**İlham Əliyev Sloveniyanın Novo Qoritsa şəhərində Sovet İttifaqı Qəhrəmanı Mehdi Hüseynzadənin memorialını ziyarət etmişdir**

**Интервью президента  
Барзани газете  
"Ас-Шарк аль-Авсат"**

**Hikûmeta  
Kurdistanê: "Emê  
pêşwazî li kurdên  
Sûriyeyê bikin"**



Li Colemêrgê 53 kes hatin binçavkirin

\*\*\*

Li Amedê pîrozbahî ya BDP ê....

\*\*\*

Namzetê Parlementerî yê  
Bîtlîsê Bedrî Aydin hate kuştin

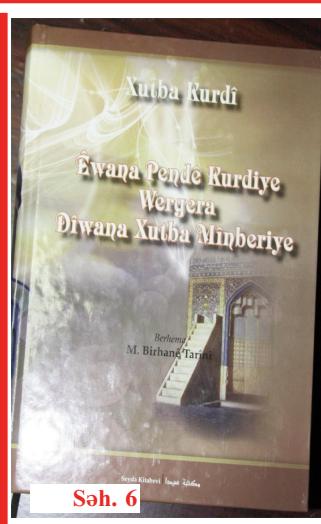
\*\*\*

Partiyêñ kurd naçin Şamê

Səh. 3



Türkiyədə seçki bitdi, siyasi  
savaş isə hələ qabaqdadır



Səh. 6

**Kürtçe  
hutbe  
kitabı  
çıktı**



Ocalan: Hilbijartin referanduma  
xweseriya demokratîke

Səh.4-5



## İlham Əliyev Türkiye Respublikasının Baş naziri Rəcəb Tayyib Ərdoğan'a telefonla zəng etmişdir

İyunun 12-si axşam Azərbaycan Respublikasının Prezidenti İlham Əliyev Türkiye Respublikasının Baş naziri Rəcəb Tayyib Ərdoğan'a telefonla zəng etmişdir.

Dövlət başçısı Rəcəb Tayyib Ərdoğanı Türkiyədə keçirilən parlament seçkilərində Ədalət və Ənkişaf Partiyasının qazandığı inamlı qələbə münasibətilə təbrik etmiş, Rəcəb Tayyib Ərdoğanın rəhbərliyi ilə Türkiyənin böyük və uğurlu yol keçdiyini qeyd etmiş və bu qələbənin Türkiyə xalqının Rəcəb Tayyib Ərdoğanın başçılıq etdiyi Ədalət və Ənkişaf Partiyasına inamının ifadəsi

olduğunu vurğulamışdır.

Türkiyənin Baş naziri səmimi təbrikə görə Prezident İlham Əliyevə minnətdarlığını bildirmişdir.

Azərbaycan Respublikasının Prezidenti və Türkiyə Respublikasının Baş naziri ölkələrimiz arasında dostluq və qardaşlıq münasibətlərinin bütün sahələrdə bundan sonra da uğurla inkişaf edəcəyinə emin olduğunu bildirmişlər.

Prezident İlham Əliyev Rəcəb Tayyib Ərdoğanı onun üçün münasib vaxtda ölkəmizə səfərə dəvət etmişdir. Dəvət minnətdarlıqla qəbul edilmişdir.

## "Azərbaycan - doğma diyar" devizi altında Milli Azlıqların İncəsənəti III Respublika Festivalı keçiriləcək

Ümummilli lider Heydər Əliyevin fəaliyyətində azsaylı xalqların mədəniyyətinə diqqət və qayğı xüsusi yer tutmuşdur. Bu siyasetin davamı olaraq, Azərbaycan Respublikasının Prezidenti cənab İlham Əliyev tərəfindən de bu həssas məsələyə daim böyük önem verilmiş, son illər ərzində azsaylı xalqların yaşadığı bölgələrin sosial-iqtisadi inkişafı üçün misli görünməmiş tədbirlər həyata keçirilmişdir.

YUNESKO-nun 20 oktyabr 2005-ci il tarixində qəbul etdiyi "Mədəni özünü-fade müxtəlifliyinin qorunması və təşviqi haqqında Konvensiya"ya uyğun olaraq, Azərbaycan Respublikasında yaşayan milli azlıq və etnik qrupların mədəniyyəti Azərbaycan mədəniyyətinin tərkib hissəsi kimi qorunur və inkişaf edir, bu xalqların milli mədəniyyətinin, incəsənətinin, adət-ənənələrinin və dilinin qorunub saxlanması üçün məqsədönlü iş aparılır.

Mədəniyyət və Turizm Nazirliyinin təşəbbüsü və təşkilatçılığı ilə 2006, 2008-ci illərdə respublikada "Azərbaycan-doğma diyar" devizi altında keçirilmiş Azsaylı xalqların incəsənəti festivali respublikanın ictimai-mədəni həyatında mühüm hadisə kimi yadda qalmışdır. "Azərbaycanın enənəvi musiqi atlası" və "Azərbaycan etnik musiqisine həsr olunmuş albom" hazırlanmış, respublikanın görkəmli alımlarının iştirakı ilə təşkil edilmiş "Azsayı xalqların mədəni irsi və müasirlik" və "Milli azlıqların mədəni irsinin qorunması" mövzularında elmi konfranslarda maraqlı məruzələr dinlənilmiş, Muzey Mərkəzinin sərgi salonda azsaylı xalqların və etnik qrupların heyat və yaşayış tərzini eks etdirən böyük fotosərgi nümayiş etdirilmişdir.

Azərbaycan Dövlət Musiqili Komediya Teatrında və Rəşid

## Heydər Əliyev Fondunun vitse-prezidenti Leyla Əliyeva Sankt-Peterburqda Nizami Gəncəvinin adını daşıyan bağın açılışında iştirak etmişdir



İyunun 5-də Sankt-Peterburqda dahi Azərbaycan şairi və mütəfəkkiri Nizami Gəncəvinin 870 illik yubileyi münasibətlə onun adını daşıyan bağın təntənəli açılışı olmuşdur.

Açılış mərasimində Heydər Əliyev Fondunun vitse-prezidenti Leyla Əliyeva iştirak etmişdir.

Leyla Əliyeva mərasimi açaraq bildirmişdir ki, Nizami Gəncəvi adına bağın açılışı Heydər Əliyev Fondunun Rusiya nümayəndəliyi ilə Sankt-Peterburq Administrasiyasının daha bir layihəsidir. O deməşdir: "2002-ci il iyunun 9-da XII əsrin dahi Azərbaycan şairi və mütəfəkkirinin Sankt-Peterburqda abidəsinin açılışında prezidentlər Heydər Əliyev və Vladimir Putin iştirak etmişdilər. Bakıda hazırlanmış abidə Azərbaycan xalqının Sankt-Peterburqa hədiyyəsi olmuşdur. Nizaminin obrazını Azərbaycan heykəltəraşı, V.Muxina adına Leningrad Ali Rəssamlıq Məktəbinin məzunu Qeyrus Babayev yaratmışdır. Bu il şairin anadan olmasının 870 illiyi tamam olur. Bununla əlaqədar, Fondun nümayəndəlinin hamiliyi ilə bağda qranitdən nadir skamyalar və Nizaminin əsərlərindən fragmentlər təsvir olunmuş pannolar qurulmuş, şairin abidəsi bərpa olunmuşdur. Sankt-Peterburq qubernatorunun qərarı ilə bu gözəl bağə Nizami Gəncəvinin adı verilmişdir. Göstərdiyi dəstəyə görə şəhər rəhbərliyinə minnətdarlığını bildirən Leyla Əliyeva əmin olduğunu bildirmişdir ki, Heydər Əliyev Fondu və Sankt-Peterburq Administrasiyası gələcəkdə hələ xeyli maraqlı layihələr həyata keçirəcəklər.

Sankt-Peterburqda Nizamiyə abidə ucaldılmasının tarixçəsindən söz açan Azərbaycanın Rusiyadakı səfiri Polad Bülbüloğlu vurğulamışdır ki, Şimal paytaxtının ziyalıları Böyük Vətən müharibəsinin en ağır illərində dahi şairin 800 illik yubileyini qeyd etmişlər. Böyük Nizamiyə bu qayğıkeş münasibəti Azərbaycan xalqının heç vaxt unutmayacağının vurğulayan səfir Sankt-Peterburqda onun abidəsinin ucaldılmasında iştirak edənlərə və bu ideyanı dəstəkləyənlərə minnətdarlığını bildirək deməşdir: "Bu abidə və bağ Azərbaycan və Rusiya arasında olan dostluğu, yaxşı münasibətləri təcəssüm etdirir".

Sankt-Peterburq hökumətinin Mədəniyyət Komitəsi sədrinin müavini Aleksandr Platunov sözügedən hadisənin Sankt-Peterburq sakinləri üçün əhəmiyyətindən, Rusiya və Azərbaycan xalqları arasında dostluq münasibətlərinin möhkəmlənməsində oynadığı roldan söz açmışdır.

Ümumrusiya Azərbaycan Kongresinin icraçı direktorunun mavini İlqar Hacıyev iki xalq arasında dostluğu və qarşılıqlı anlaşmayı möhkəmləndirmək üçün belə aksiyaların böyük əhəmiyyət dəşidiğini vurğulamışdır.

Azərbaycanın Sankt-Peterburqdakı baş konsulu Qüdsi Osmanov bağın açılışını Şimal paytaxtında Azərbaycan icmasının həyatında əlamətdar hadisə adlandıraraq vurğulamışdır ki, Heydər Əliyev Fondunun Rusiya nümayəndəliyi Rusiyada əsərli layihələr həyata keçirir. Əfsanəvi Ferman Salmanovun abidəsinin, "Nevski pyatoçok" deyilən ərazidə qəhrəman azərbaycanlıların xatırəsinə stelanın ucaldılması belə layihələrdəndir. Bu gün isə Nizami Gəncəvinin adını daşıyan bağın açılışıdır. Dəstəyə görə şəhər administrasiyasına minnətdarlığını bildirən Q.Osmanov deməşdir: "Abidə peterburqlulara hədiyyə edilmişdir, bağ da Azərbaycan xalqı adından şəhərlilərə hədiyyədir".

Sonra Leyla Əliyeva rəmzi lenti kəsərək, dahi Azərbaycan şairinin abidəsi öünüə çiçəklər qoymuşdur.

## Nazir Ə. Qarayev İraqın Azərbaycandakı səfiri Heydər Şiyə Qubeyşi Əl-Barrakı qəbul etmişdir

2011-ci il 10 iyun tarixində Azərbaycan Respublikası Mədəniyyət və Turizm Naziri Əbülfəs Qarayev ilə İraq Respublikasının Azərbaycandakı Fövqələdə və Səlahiyyətli səfiri Heydər Şiyə Qubeyşi Əl-Barrak arasında görüş keçirildi.

Cənab səfiri salamlayan nazir Ə.Qarayev ölkələrimizin bir-birinə tarixi əlaqələrlə bağlı olduğunu, bu əlaqələrin qədimliyini və yüz illərə səykəndiyini vurğuladı.

Səfir Heydər Şiyə Qubeyşi Əl-Barrak isə öz növbəsində əlaqələrin digər sahələrini də inkişaf etdirməyin mühümüllüyünü, ticari və iqtisadi, mədəni təmasların gücləndirilməsinin əhəmiyyətini qeyd etdi.

Görüş zamanı cənab səfir tərəfindən iki ölkə arasında turizm sahəsində əlaqələrin, xüsusən də dini ziyanətlərin

aktivləşdirilməsi məqsədilə Anlaşma Memorandumun imzalanması təklif olundu. Eyni zamanda, sözügedən sahədə danışıqlar aparılması və memorandumun imzalanması məqsədilə İraq Respublikasının Turizm və Tarixi Abidələr Naziri cari ilin iyul ayında Azərbaycana səfərinin planlaşdırılması müzakirə olundu. Daha sonra tərəflər Bakı ilə Nəcəf arasında çarter reyslərinin açılması, ıraqlı turistlərin Azərbaycana gəlməsinin təşviq olunması, regional, qlobal və qarşılıqlı maraqlı doğuran digər mövzular ətrafında fikir mübadiləsi apardılar.

Görüşün sonunda səfir Heydər Şiyə Qubeyşi Əl-Barrak səmimi görüşə görə nazir Əbülfəs Qarayevə öz təşəkkürünü bildirib və iki ölkə arasında turizm və mədəniyyət sahəsində əməkdaşlığına gələcəkdə də genişlənəcəyinə əmin olduğunu qeyd etdi.

## Şerafettin Elçi: "Em milletê Kurd rêvebirîya xwe li ser cografiya xwe dixwazin"



Şerafettin Elçi: "Mafê gelê Kurd heye ku rêvebirîya xwe bikin."

Elçi di mîtinga Iro ya li Amedê axivî. Elçi wiha got: "Divê em xwe bi xwe rêvebirîya xwe li ser axa xwe bikin. Divê em weke milletekî azad bijîn û bi wîna xwe ya azad rêvebirîya xwe li ser cografiya xwe bikin. Her wiha em rêvebirîya xwe dixwazin."

Di mîtingê de cîhgirê serokê BDP ê Hamit Geylani û Filiz Koçalî, namzetên serbi xwe yên Amedê Şerafettin Elçi, Leyla Zana, Altan Tan, Nursel Aydoğan, Emine Ayna ú nûnerê Hatip Dicle û bêtirî 100 hezar hemwelaftî besdarî mîtingê bûn.

## 2 xwendevan birîndar bûn

Li Nisêbînê êrîşî dersxaneyê kirin û di encama vê êrîşê de 2 kes birîndar bûn ku jînek 23 salî bi navê Hacîre Ak di rê de diborî birîndarbû û ya din jî jê xwendevan bû. Her wiha iro li ber postexaneyê jî bombayek teqya ku a baş kes li vir birîndar nebûne.



## Bi Îmralî re hevdîtin pêk neyê, em ê bêjin berxwedan jiyan e



Ji bo parlementerên serbixe yên Bloka Ked, Demokrasî û Azadiyê yên Elîhê Bengî Yıldız û Ayla Akat Ata bi tevlî bûna hezaran kesan şahiyek hate lidarxistin. Parlementera serbixe ya blokê Ayla Akat Ata bal kışand ser 15'ê Hezîranê û wiha got: "Divê AKP biçe riya çareseriye. Riha çareseriye jî Îmralî ye. Divê AKP demildest bi muhatabâ pirsgirêka Kurd Îmraliyê re hevdîtinê bike. Heke hevdîtinê nekin em dê bêjin hevdîtinê nekin em dê bêjin

'Berxwedan jiyan e'

Li Elîhê serkeftina hilbijartînê 12'ê Hezîranê her şev li taxekê tê pîrozkirin. Şevê din li taxa Yavuz S e l î m ê pîrozbahî hate lidarxistin. Bi hezaran kes tevlî şahiyê bûn. Di şahiyê de posterên Rêberê Gelê Kurd Abdullah Ocalan hatin vekirin û pankarta "Vîna azad, nasnameya azad, Xweseriya Demokratîk" hate daliqandin. Piştî Yıldız û Akat Ata tevlî şahiyê bûn coşa girseyê du qat zêdetir bû. Di şahiyê de siloganên "Bijî serok Apo" û "Bîrêz Ocalan" hatin berzkirin. Di şahiyê de destpêkê Parlementerê serbixe yên Elîhê Bengî Yıldız axivî û diyar kir ku, gel bersiva AKP'ê da û wiha got: "Gelê Kurd xwedî li vîna xwe der-

ket. Em jî dibêjin em wê heta azadiyê xwe bi dest dest dixin wê têkoşîna xwe bidomînin. Em bang li hikûmeta AKP'ê ya digot 'Pirsgirêka Kurd tuneye' dîkin. 15'ê Hezîranê hat an hûnê bi muhatab re hevdîtinê bikin an jî hûn li hemberî xwe berxwedanê bibînin."

### 'BİLA AKP BIÇE RIYA ÇARESERIYÊ Ú RIYA ÇARESERIYÊ İMRALÎ YE'

Piştî re Parlementera serbixe ya Elîhê Ayla Aka Ata axivî û diyar kir ku, li gel hemû hîleyan û di hilbijartînê de ew serkeftin û wiha got: "EZ xwedî derketina gel a li deng û sindoqan pîroz dîkim. We ya pêvîst kir niha dora me ye. Êdî AKP nikare bêje ez nûnerê kurdan im. Ji ber ku we AKP li paqîj kir. Li cihê roj hiltê tu karê ampûlê tuneye. Bila AKP biçe rîya çareseriye û rîya çareseriye jî Îmralî ye. Divê AKP demildest bi muhatabâ pirsgirêka Kurd Îmraliyê re hevdîtinê bike. Heke hevdîtinê nekin em wê bêjin 'Berxwedan jiyan e'".

## Dayikê Aştiyê: 'Em ê xwe li ber mala Serokwezîr bişewitînin'

Înisiyatifa Dayikê Aştiyê ya Amedê, a x a f t i n ê n Erdogan ên li Amedê der barê BDP'ê û tevgera gelê kur de kirin, şermezar kir. Dayikan diyar



meniyê pêk anî. Li ser navê d a y i k a n Nevriye Kaçan, axivî û diyar kir ku Serokwezîr Erdogan bi kîjan navî, bi kîjan rûyî, bi kîjan nas-

nameyê tê Amedê û wiha got: "Erdogan çîma tê Amedê? Qey qet şerm nake? Em naxwazin bê Amedê. Ji ber ku ew qatîl e. Zarokên kurd li erdê têna kaşkirin. Zaroken kurdan dikujin. Îşkenceyê li cenazeyê gerîla dikin. Guhan jê dikin û çavê wan

derdin. Li gel van pêkanînan çîma tê Amedê. Ma qey tew şerm nake? "

### KAÇAN: YÊ DIKUJE TU YÎ

Kaçan, anî ziman ku yên zarakan dikuje û qetil dike Erdogan e û wiah got: "Kurd ne terorîst in. Yê esil terorîst Erdogan e. Ji ber ku ew zarakan dikuje û qetil dike. Em destê aştiye direjî wî dikin jî lê ew destê aştiye dirêjî me nake. Em naxwazin bê tu bajarê kurdan. Bila hevsera Erdogan wî bibe nexweşxaneya aqil. Ger ku zîma Erdogan bidome em ê xwe li ber mala Erdogan bişewitînin.

## Hikûmeta Kurdistanê: "Emê pêşwazî li kurdên Sûriyeyê bikin"

Hikûmeta Herêma Kurdistanê ragihand ku ji ber rûdanê li Sûriyeyê û nearamiya rewşa

wî welaftî, her koçberek rû li Herêma Kurdistanê bike, rîgirî lê nayê kirin.

Sekreterê Civata Wezîran ya Herêma Kurdistanê Mihemed Qeredaxî ragihand ku ji ber ku rewşa Sûriyeyê necîgir e û gelek welatiyên sûrî ber bi welatên cîran ve reviyane, herçend heta niha kesek rû li Kurdistanê nekiriye lê eger bêni ji aliye hikûmeta herêmê ve rîgirî lê wan nayê kirin.

Qeredaxî got, "Eger bêni Kurdistanê, hikûmeta Kurdistanê jî dê li gor pîvek û yasayê navdewlefi yên bo karûbarê koçberan, reftarê digel koçberan sûrî bike. Her weha hikûmeta Kurdistanê maf heye berî ku bêni nav aya Kurdistanê lêpirsînê digel wan bike."

Navborî da zanîn ku wek helwesteke nişîmanî û neteweyî jî ew dê rîz li kurdên ku ji Sûriyeyê bêni Kurdistanê bigirin û wek hevnîşîmaniye reftarê digel wan bikin.

Dengêazad



## Li Colemêrgê 53 kes hatin binçavkirin

Li Colemêrgê serê sibê polîsan bi ser gelek malan de girt û 46 kes binçavkirin. Bi 6 kesen di çalakiyên şermerzarkirinê de hatin binçavkirin de hejmara kesen hatin binçavkirin derket 53 kesan.

Duh li gelek taxên Colemêrgê welatiyan operasyona li navçeya Qilebanê ya Şîrmexê şermezar kirin. Di çalakiyên li 11 taxan pêkhatin polîsan mudaxele li çalakiyan kirin û 6 kes binçavkirin. Serê sibê jî polîsan li taxên Yenîmahalle, Gazî û Berçelanê bi ser gelek malan de girtin û 47 kes binçav kirin.

6 kesen duh û 47 kesen iro hatin binçavkirin li Midûriyeta Polîsan a Colemêrgê têngirtin.

## Li Amedê pîrozbahî ya BDP ê....

BDP ê li Amedê serfîrazîya xwe ya hilbijartina parlementerîya Tirkî pîroz kirin. Ji duh êvarde gelê Amedê derketin kolona. Gelê Amedê bi seyareyên xwe, bi korna (dengda) yên xwe, fişekîn hewayî, bi kîf, bi def û zirne derketin kolona.

BDP ê 36 parlementer derxistin Parlementoya Tirkîye. Tê gotin ku rêvebirîn BDP ê dikin sibê civînekê li dar bixin û stratejîya xwe ya nû bînîn ziman. Her wiha tê gotin ku di vê stratejîya nûde gotina "Em Partiya Tirkîyêne" ê derkeve pêş.

## Namzetê Parlementerî yê Bîtlîsê Bedrî Aydin hate kuştin

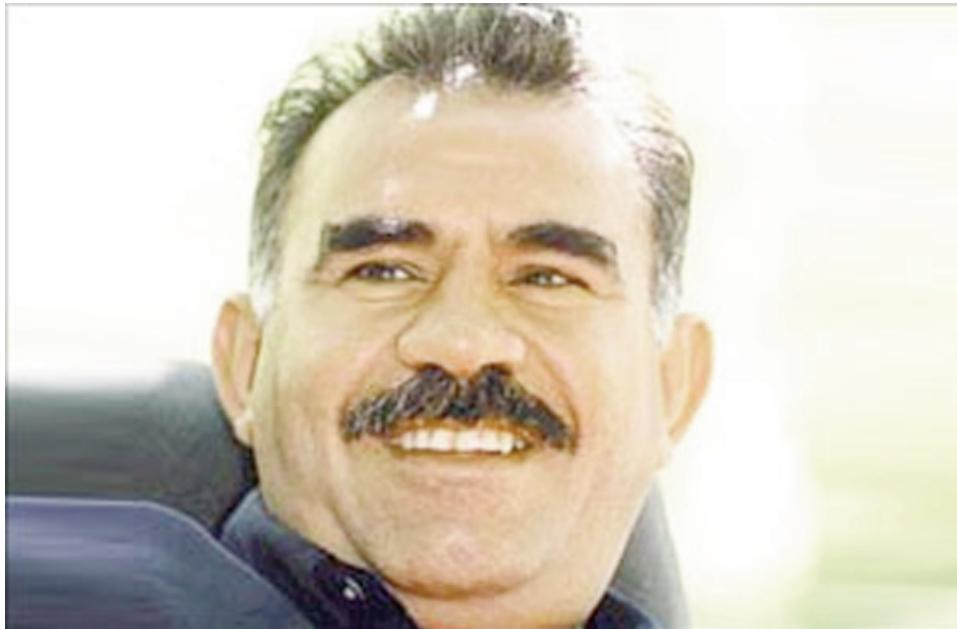
Namzetê DSP yê Bîtlîsê Bedrî Aydin li Xîzan mirî hate dîtin.

Li gor Dozgerîya Xîzanê Bedrî Aydin bi çekê hatiye kuştin û ji bona otopsîyê li ser termê wî bikin termê wî rakirinin nexweşxaneya Xîzanê ya Dewletê.

## Partiyê kurd naçin Şamê

Partiyê Kurdistana Sûrî biryar dan ku neçin Şamê. Wek tê zanîn serokê Sûrî Bişar Esad, partiyê Kurdistana Sûrî ji bo hevdîtinê wexwendibûn Şamê. Partiyan biryar da bû ku herin. Lî di vê dema zîz de gelek awayî rewşa çûyîna partiyê siyasî hate gengeşe kirin û gelek kes hevdîtina wan li gel Esed di vê pêvajoya ku xwîn tê rijandin baş nedîtin.

Destpêkê 3 partiyan biryar dan ku neçin. Lî li gora agahdariyên gîhane me ne tenê 3 partiyê kurd naçin Şamê. Partiyê kurdan bi hevre biryar dane ku wexwendina serokê Sûrî qebûl nekin û neçin Şamê ji bo hevdîtinan.



Rêberê Gelê Kurd Abdullah Ocalan, destnîşan kir ku hilbijartinê 12'ê hezîranê dê ji bo kurdan bê wateya erêkirin an jî redkirina Xweseriya Demokratik. Ocalan bang li kurdan kir ku li hemberî lîstikan hişyar bin û li sindoqan xwedî derkevin. Ocalan, hişyariya "Heger heta 15'ê Sibatê daxuyaniyeke ku kurd jî dê tevlî çareseriya demokratik werin kirin neyê dayin, gavê berbiçav neyên avêtin, ezê derfeteke duyemîn nedim AKP'ê. Bila were zanîn ku bi tu awayî dê şensê duyemîn neyê dayîn" kir.

Ocalan, destnîşan kir ku li hemberî wî hin angaştan tînin rojevê û wiha got: "Dibêjin qaşo em Zerdeşti ne û li ser vêya propagandayê dîkin. Ez dixwazim bersiv bidim vêya. Rexneyan li nimêjîn îniyê yên sivil digirin. Ez ê van tiştan bîbersivînim. Min di pirtûkêne xwe de jî diyar kiribû, min gotibû ku, Zerdeştiye li ser gelan û olan bandor kiriye. Dema ku hê cenazeyê Hz. Muhammed li ortê ye, iñtilaf dest pê dike, ji hev qetîn dest pê dike. Di navbera İslama alîgirê desthilatdarî û saltanatê İslama Medîneyê ya rastîn de, hin nakokî derdikevin. Dû re dema ku hê cenazeyê Hz. Muhammed li erdê ye, di navbera alîgirê saltanatê yên li ser feraseta Emewiyan e û misilmanen rastîn ên ku Hz. Alî pêşengtiya wê dîkin, şer diqewimin. Di vê serdemê de feraseta emeviyan baş xwe vedişere. Neviyên Hz. Muhammed ê ku gelekî ji wan hez dikir, Hz. Huseyîn bi awayekî hovane qetîl kiri."

#### ROLA MIZGEFTAN

Ocalan da zanîn ku di feraseta İslama pişti 12'ê Îlonê de hin hêman û komên ku dijî DYE hebûn û wiha dom kir: "Ji ber vê jî Refah, Saadet teskiye kirin, ji nava wê jî desthilatdariya iro rakirin. Desthilatdariya iro ligel kapîtalizma DYE'yê di ahengê de ne. İslama İktîdarâ, feraseta İslama saltanatê dinîmine. Dîn û imanê wan tune, tu têkiliya wan bi dîn û iman tune. Feraseta olê ya vana feraseteke bi rûpoş a olê ye, tenê şekil heye, isûlî ye, di esasê xwe de iman tune. Ji ber ku di esasê xwe de iman tune, ji ber ku ola rastîn nanîmîne, înakar û reda kakîlî İslama ye. Bi imanê re eleqeya wan tune, ibadeta wan jî sexte ye. Ji ber şiroveyen min ên li ser İslama desthilatdariya AKP'ê gelekî tenegezar dibe. Ji ber ku ez feraseta wan sexte ya olê, feraseta wan a İslama desthilatdariye derdixim holê, pir ji min hers dibin. Ez ji ber ku rûpoşen wan ji ser rûyê wan didim alî li hemberî min hol dibin û li dijî min propagandayê dîkin. Ji ber vê jî ji her derê bi plan êrîşî min dîkin."

#### ESASÊ İslAMÊ İMAN E

Ocalan got ku di olê de, di İslamê de ya esas iman e û wiha pê de çû: "İbadet pişti imanê tê. İman tunebe, tu qedr û qîmeti ibadetê jî tune. Ev desthilatdarî, yên ku vê propagandayê dîkin,

# Ocalan: Hilbijartin referandûma

xwediyê feraseteke sexte ya olê ne, feraseta wan, feraseta İslama serdesiyê ye. Kesênu der barê me de vê propagandayê dîkin, berhema projeyâ Nifşê Kesk a ku di salê 1970'yi de Emrîkayê anîye rojevê, ne. İslama radikal -wekî El-Kaideyê- projeyâ ku Emrîkayê yê."

#### EL KAÎDE XAPANDIN

Ocalan destnîşan kir ku El-Kaide jî xapandine û wiha got: "Kuştina serokê El-Kaideyê, yan jî wekî ku hatiye kuştin nîşandayîn, nedîtina cenaze, ev hemû parçeyen lîstika xapandinê ne. Wekî ku min got berhema projeyâ Nifşê Kesk e. Ne diyar e bê ka Ladîn hatiye kuştin an na. İslama radikal, İslama nerm, her du jî berhema Emrîkayê ne. Desthilatdariya iro jî berhema feraseta İslama nerm a ku Emrîkayê pişti salen 1980'yi li ser Tirkîyeyê ferz kiriye, ye. Bi derbeya 12'ê Îlonê jî Tirkîyeyê gotin ku İslama nîjadperest bike şûna netewperweriya laîk'. İslama nerm wekî proje li ser Tirkîyeyê hat ferzkarin. Feraseta İslama ya vê desthilatdariye, feraseta İslama ku kapîtalizm û Emrîkayê hilberandiye, ye."

#### TENÊ REDKIRINA İslAMÊ HEYE

Ocalan da zanîn ku di feraseta İslama pişti 12'ê Îlonê de hin hêman û komên ku dijî DYE hebûn û wiha dom kir: "Ji ber vê jî Refah, Saadet teskiye kirin, ji nava wê jî desthilatdariya iro rakirin. Desthilatdariya iro ligel kapîtalizma DYE'yê di ahengê de ne. İslama İktîdarâ, feraseta İslama saltanatê dinîmine. Dîn û imanê wan tune, tu têkiliya wan bi dîn û iman tune. Feraseta olê ya vana feraseteke bi rûpoş a olê ye, tenê şekil heye, isûlî ye, di esasê xwe de iman tune. Ji ber ku di esasê xwe de iman tune, ji ber ku ola rastîn nanîmîne, înakar û reda kakîlî İslama ye. Bi imanê re eleqeya wan tune, ibadeta wan jî sexte ye. Ji ber şiroveyen min ên li ser İslama desthilatdariya AKP'ê gelekî tenegezar dibe. Ji ber ku ez feraseta wan sexte ya olê, feraseta wan a İslama desthilatdariye derdixim holê, pir ji min hers dibin. Ez ji ber ku rûpoşen wan ji ser rûyê wan didim alî li hemberî min hol dibin û li dijî min propagandayê dîkin. Ji ber vê jî ji her derê bi plan êrîşî min dîkin."

#### İSLAMA RASTÎN BIPARÊZIN

Ocalan xwest ku gelê kurd feraseta

vana ya olê baş fêm bike û wiha got: "Divê guhê wan bilive û bi van fen û fûtan nexapin. Tu eleqeya vana ya bi olê tune. Tişta ku ez ji gelê xwe re dibêjîm ev e: Divê dûrî İslaman desthilatdariye, İslama saltanatê bin û İslama rastîn bijîn û di ruhê xwe de hîs bikin. Ji xeynî vana, divê paxav bi feraseta İslama sexte nekin. Li gorî naveroka İslâmî divê li her derê mizgeftên xwe, İbadetxaneyê xwe li taxan ava bikin. Divê mizgeft û cimaetên xwe li gorî naveroka İslâmî saz bikin, bijîn û bi rî bixin. Heke tavilê nikarin vêya bikin, dikarin li qadîn servekîr jî nimêjîn xwe bikin, dûre van qadan li gorî derfetên xwe bikin İbadetxane û mizgeft. Ev tişt divê ne demdemî bin, tenê ji van çaxan nefikirin. Divê ji bo dahatûyê û bi awayekî domdar bifikirin, li gorî wê bi rî bixin."

muhafezekar-mîltarîst, bi kapîtalîzma gerdûn re tam di nav ahengiyê de ye."

#### RASTIYA BÜYERÊN KASETÊ

Ocalan destnîşan kir ku eleqeya xwe bi gel re nîn e û wiha got: "Bi pirsigirêkîn bingehîn ên gel re, bi pirsigirêkîn kedkar û karkeran re eleqedar nîn e. Bi temamî hegemonik e. Ji aliye kapîtalîzma cîhanê ve piştgiriyê dibîne. Pergala kapîtalîst a navneteweyî li cihê feraseta kevin a netewperest-mîltarîst, feraseta muhafezekar a mîltarîst, yanî piştgiriyî dide AKP'ya iroyin. İro bûyêrênen kasetan ên di MHP'ê de têr jiyîn bi vê yekê ve girêdayî ne. Li cihê mîltarîzma MHP'ê, li cihê feraseta netewperest-mîltarîst, feraseta AKP'ê bi cih kiriye. Rastiya bûyêrênen kasetê ev e."

#### ZAMAN GLADYOYEK NÛ YE

Ocalan got ku feraseta duyemîn,

#### MÎNAKA MEDÎNEYÊ

Ocalan diyar kir ku gel dikare di mizgeftên xwe de, wekî mînak di nimêjîn înê de vî tişti bikin. Ocalan wiha berdewam kir: "Pişti ku nimêj hat kiri, saetekî du saetan kêşeyen xwe, kêşeyen xwe yên rîexistinê, kêşeyen xwe yên civakî, siyasi û aborî nîqaş bikin û riyeke çareseriye jê re bibîn. Wekî nimêjîn înê yên Medîneyê ku gel pişti nimêjî jî bo çareserkirina kêşeyen xwe hewl didan. Ji xwe kakî û armanca wan mekanan jî ev e. Li dijî feraseta netewperest-mîltarîzmê û muhafazakar-nîjadperest; feraset û kevneşopiya demokratik!"

#### 3 FERASETÊN TIRKIYEYÊ

Ocalan diyar kir ku heta iro li Tirkîyeyê di warê pîrsigirêkîn civakî de sê feraset hene û wiha rîz kirin: "A yekemîn, kevneşopi û feraseta nîjadperest-netewperest e. İro nûnertiya vê yekê MHP û CHP dîkin. Her çiqas di navbera MHP'ê û CHP'ê de hin cudahî hebin jî, di rastiyê de heman feraset, nûnertiya heman ferasetê dike. Nîjadperestî jî lîhad û Terakiye tê, netewperestî jî ji Kemalîzmê, ji feraseta 1920'an tê. Ji 1925'an heta 1950'yan dewlet xwedî feraseta nîjadperest-netewperest bûye. Ev rewş heta roja me berdewam dike. Ev feraset, ji Emrîkayê piştgirî girtiye. Tê zanîn di bin kontrola DYAYê de ye. Turkeş û hevalen wî li Emrîkayê dibin Florîdayê û li wir perwerdehî dibîn. Feraseta kapîtalîst e, ya bûrjûwaye ye."

#### CIHÊ AKP'Ê YÊ DI

#### VÊ FERASETÊ DE

Ocalan got ku têkiliya wê bi gel re nîn e, ferasetek ji derveyî gel e û wiha berdewam kir: "Taybetmendiyek wê jî ew e ku hegemonik e. İro nûnertiya xwe di CHP'ê û MHP'ê de dibîne. Feraseta duyemîn, feraseta mîltarîst a muhafezekar e. İro nûnertiya xwe di AKP'ê de dibîne. Ev feraset, feraseta bi evrebûna olperestî û mîltarîzmê ye. Jî 1950'yan heta roja me tê. Lî di salen dawî de bi AKP'ê re bûye desthilatdar. Di dema Ozal de jî ev feraset hinek hebû. Taybetiya herî mezîn a vê ferasetê ew e ku; bi kapîtalîzma cîhanê û kapîtalîzma finansê re tam di nava ahengiyê de ye. Di feraseta netewperest-mîltarîst de hindîk be jî aliyeñ dijberî kapîtalîzma Emrîkayê hene. Lî feraseta

feraseta mîltarîs û muhafezekar, awayê xwe yê hegemonik bi zêdehî ava kiriye û wiha berdewam kir: "Bi vê ve girêdayî rojnameya Huriyetê bingeha weşana ve feraseta berê ya netewperest û mîltarîst bû. Dezgeha weşanê ya feraseta duyemîn jî rojnameya Zamanê ye. Cihê rojnameya Huriyetê iro rojnameya Zamanê girtiye. Rojnameyê wek Sabah, Yenî Şafak, Zaman, Akît û Starê yên çapemeniya alîgir, hewl didin ku vê feraseta duyemîn empozeyê civakê bikin. Tevî ku niha rojnameya Zamanê nayê xwendin jî, xwedî tîraja herî bilind e. Ev jî Gladîoyek nû ye."

#### MUSİAD Û TUSKON

Ocalan diyar kir ku rîexistinbûyînên vê feraseta duyemîn jî, MUSİAD û TUSKON in. Ocalan wiha got: "TUSKON jî zêdetir rîexistinbûyîna aborî ya derdorê mîltarîst û netewperest e. Ev her du feraset jî, di feraseta mîltarîst-netewperest û feraseta muhafezekar a mîltarîst e. Tîrîzîn, kevneşopiya demokratik û tîrîzîn, bi pîrsigirêkîn gel re tîrîzîn nabin, girêdayî gel nîn. Bi pîrsigirêkîn rastîn ên wek xîzanî û hwd. re tîrîzîn nabin, heta bi zanîn bêkariye zêdetir dîkin."

TÊGIHÎSTINA 3'YEMÎN Rêberê Gelê Kurd Abdullah Ocalan têgihiştina sêyemîn jî mîna têgihiştina ku tevgera kurd nûneriya wê dike, bilîv kir û wiha nirxand: "Têgihiştina sêyemîn, a me ye. Ev jî, têgihiştina demokratik û kevneşopiya demokratik e. Li hemberî du têgihiştinê jor, ev rîya sêyemîn e û li hemberî herduyên din ez vê pêşniyar dîkim. Têgihiştina civakî ya demokratik e ku ji 1920'an ji dema Mustafa Suphiyan dest pê dike ye. Ev têgihiştineke ekolojik, li ser bingehê azadiya jînê û civaka demokratik e. Di bin sîwana xwe de Mustafa Suphiyan ûn di sala 1920'an de Mustafa Suphiyan, hatîn tasfiye kirin; kurdîn têr înakar kirin; dîsa İslâmîstîn dilsoz ûn di sala 1920'an de hatîn tasfiye kirin, bi kurtasi hemû derdorê bindest û yên derveyî komarê hatîne hiştin himbêz dike."

#### ÇAVKANIYA VÊ TÊGIHÎSTINÊ

Ocalan anî ziman ku ev têgihiştin bi tevahî xwe dispêre bingehê demokratik, kedkar, gel û derdorê di bin zextê de. Ocalan diyar kir ku tişte ew dixwazin bikin, vê têgihiştinê jî mîna herdu têgihiştinê din, bihêlin li Meclisê were temsîlkirin. Ocalan destnîşan kir ku bi derxistina pêş a vê rîya sêyemîn û berzkirin.

na rêxistinbûyina wê derxin asteke bilind û bîhêlin were temsîlîrin. 3 BIJARKÊN LI PÊŞİYA ME Ocalan li ser girîngiya pêvajoya pişti hilbijartînê jî rawestiya û derbarê 15'ê Hezîranê de ev agahî dan: "Dibe ku heta wê demê, mîna cara dawî hevdîtinek bi min re pêk were. Pişti 15'ê hezîranê, li pêşîya me 3 bijark hene. Bijarka Yekemîn: Rewşa yekalî ya ku rewşeyeke gelekî kaotik nîşan dide û heta niha didome ye. Rewşa agirbestê ya yekalî ku zêde ne zelal e, rewşeyeke ku hîn bêhtir bi rengê kaotik didome ye. Ez qala rewşa ku ev çend salên dawî didome dikim. Pişti 15'ê hezîranê jî dibe ku ev rewş bidome. Lê di rewşeyeke wisa de, dê êrîş û hewldanê AKP'ê yên ji bo ji holê rakirina kurdan bidome. Bijarka Duemîn: Ev jî bijarka Qendîlê ye. Derxistina asta navîn a şer a ji aliyê

destê min were, ezê bikim. Ez ji çareseriyeke ku di vê rewşeyeke bipêş bikeve re, dibêjîm çareseriye makeqanûnî. Heger ev çareseriye makeqanûnî ya demokratik bipêş bikeve, li Tirkîyeyê dê gavên girîng ên demokratik bêñ avêtin. Bi vê çareseriye ve girêdayî, dê PKK jî were bêçekkirin. Ez alîgirê çareseriye demokratik im, alîgirê çareseriye makeqanûna demokratik im. Di rewşa ku dewlet vê yekê qebûl bike û derfetê biafirîne de ezê muzakereyan aşkera pêk bînim, her tişt dê zelal be. Lê ji bo vê yekê divê AKP'e jî çareseriye bixwaze. Diyar e ku dewlet dê ji bo çareseriye tercîha xwe bikar bîne. Lê heger AKP bêje 'ezê her tiştî yekalî bikim' ezê bi tu awayî qebûl nekim û vekişim. Wê demê bijarkêن yekemîn û

amade bikim, ezê formula xwe pêk bînim, ezê li gor xwe tevbigerim", ev dê bibe îlana şer. Divê were zanîn ka li hember îlana şer bersiveke çawa divê were dayîn." KES NIKARE GEL ASTENG BIKE Ocalan destnîsan kir ku di rewşeyeke îlana şer de, ew jî di nav de ne Qandîl ne jî BDP tu kes nikare pêşîya gel bigire û hewldana astengkirina gel jî, dê bibe helwesteke ketî. Ocalan wiha pê de cû: "Heger ez jî di rewşeyeke wisa de li pêşîya daxwaz û nerazîbûnê gel ên demokratik bibim asteng, divê rexneyen tund li min werin kîrin. Dubare dikim, ez alîgirê çareseriye demokratik im. Heger rîya çaraseriya demokratik neyê vekirin, bi tu awayî ezê derfetê nedim AKP'ê. Heger derfet ji çareseriye re neyê naskirin û AKP formula xwe ferz bike,

qirêj bike meriyetê. Di nava PKK'ê de jî kesen weke Çûrûkkaya xwestin vê polîtîkayê pêk bînin. Ji bo di vê sêgoşeyê de PKK'ê bi dest bixin, hemû cûren tasfiyekirinê pêk anîn. Di salen 1980'yî vana dixwestin PKK'ê li herêmê bixin destê xwe. Dilsoziya wan jî sexte bû. Li wê herêmê, dewletê jî, pêkhateyê bi rîbaza JîTEM-Gladyo jî, xistin meriyetê." Ocalan anî ziman ku li hemberî vê yekê gerîlayek leheng serî rakiriye û wiha got: "Lê li hemberî vê yekê, lehengek me, militanek me ku ji herêma Çewlikê bû, li Moskowê agir berda bedena xwe. Gelek kesen mîna wî hene. Di wê demê de li Moskowê li ba me bû. Navê wî Ahmet Yıldırım bû, me ji wî re digot Tayhan. Li hemberî rewşa min û rewşa gelê kurd, bi werêktiyek mezin agir berda bedena xwe. Kesen wiha, kesayetên dîrokî ne. Divê herî kêm weke Mistefa Malkoç, xwedî li wî jî derbikevin. Divê li Çewlikê were bibîranîn û xwedî lê derbikevin. Polîtîkayê ku dewlet dixwaze li Çewlikê pêş bixe, pir kûr in. Hema bêje encama polîtîkaya jî sala 1925 û heta niha tê meşandin e. Bi taybetî xwestin li Çewlikê cûdakariyên Zaza-Kurmanc bipêş bixin. Lê ev cûdakariyek çeker e. Divê gel vê rastiyê bibîne û şiyar be, divê li ser esasî yekitiya demokratik, yekitiya xwe ava bikin."

## ERÊKIRINA XWESERIYA DEMOKRATİK E

Ocalan destnîsan kir ku ji bo hilbijartînan tenê 10 roj mane û ev hişyarî kîrin: Divê di van 10 rojîn dawiyê de bi giyanek mezin ê seferbertiyê bixebitin. Wê ev hilbijartîn bibe, hilbijartîna erêkîrina 'Xweseriya Demokratik'. Ger ku serkeftinek xurt were bidestxistin, ev yek tê wateya erêkîrina Xweseriya Demokratik. Wê di vê rewşeyeke de gel tercîha xwe ya rast bike. Ger hilbijartîna encamîn baş bi xwe re bîne, dê xweseriya demokratik jî were erêkîrin û dê bikeve meriyetê. Lê ger encamîn hilbijartînê xirab bin, ev tê wateya gotina 'na' ya ji bo Xweseriya Demokratik."

## 10 ROJ MA RIHÊ SEFERBERİYÊ PÊWÎST E

Ocalan got "Divê gelê me vê yekê wiha fêm bike û di nava van 10 rojan de bi giyanê seferbertiyê xwe amade bike" û ev hişyarî jî kîrin: "Dê AKP ji bo guhertîna sindoqan tiştî ji destê wê tê, bike. Wê hemû tedbirîn ewlekariyê û hemû zextan pêk bîne. Divê gelê me bi vê fikarê biçe ser sindoqan û dengen xwe bi kar bîne, divê çavdîr bidin ser sindoqan û şiyar bin."

## PARTIYA SÎWAN

Ocalan, ji Partiya Sosyalîst a Bindestan (ESP) re jî silav şand û wiha got: "Ez ê pişti hilbijartînê derdarî avakîrîna partiya sîwan de daxuyanî bidim. Divê dewlet jî vê riya demokratik a çepgiran negire, herî kêm, ji bo tekoşîn li ser zemîna demokratik bidome, divê astengîyan dernexe. Mirov dikare pişti hilbijartînan derbarê vê mijarê de xebat bimeşîne. Lê dema van xebatan dîmeşînîn, divê hemû sazî û rîxistin di nav de cih bigirin, biçûk, mezin ferq nake. Bi vê mebestê ez silavîn xwe ji namzet û xebatkarenî Şîrnex, Hezex, Sîrt, Çewlik, Îzmît û Îzmîrê, her wiha hemû gelê me re dişinim."



Qendîlê ve ye. Yanî ji aliyê Qendîl, PKK û KCK'ê ve nirxandina rewşeyeke derxistina asta navîn a şer e. Berê têgîneke wisa bikar dianîn. Hêzeke wan a wisa heye gelo, dikarin şer derxin asta navîn, amadekariya wan a di vî warî de heye, ez nizanim. Ev şerê di asta navîn de, parastina pasif-aktif û hwd. di rewşeyeke wisa de dibin têgînê vala û bêwate. Di rewşeyeke wisa de dewlet dê Qendîlê li berçav bigire an na, ez nizanim. Li hember rewşeyeke wisa dewlet jî dê amadekariya xwe bike û metodîn xwe bikar bîne. Bijarka sêyemîn: Rêbaza sêyemîn jî, meydariya min e. Ya yekemîn meydariû helwesta dewletê ye. Ya duyemîn meydariû helwesta Qendîlê ye. Ya seyemîn jî meydariya çareseriya demokratik ya ku ez derdixim pêş e. Lê belê ji bo ez bikaribim vê bijarkê bixim jiyanê, hin merc pêwîst in. Ne mîna şert didim pêş, lê belê ji bo pratîzekirina bijarka sêyemîn hin 3-4 şert û merc hene ku werin bicîhanîn."

### CARESERÎ PÊK NEYÊ...

Ocalan careke din destnîsan kir ku nikare li Îmrâliyê rîbertya pratîkî bike û wiha dom kir: "Ji ber ku girtî me. Her wiha ne mumkun e ku ez karibim van şert û mercen niha bidomînim. Heger dewlet meydariya min a mîna bijarka sêyemîn binav dikim li berçav bigire, wê demê ji bo pêşketina çareseriya demokratik ezê bikevim dewrê û tiştê ji

duemîn dê bikevin rewreyê, yanî herkes dê bijarka xwe têxe dewreyê." ŞANSÊ DUYEMÎN NADIM AKP'Ê Ocalan têkildarî hewldanê xwe yên demê borî û di neçareserkirina pîrsîgirêkî de li ser rola AKP'ê jî axivî. Ocalan destnîsan kir ku ewê cara duyemîn şens nede AKP'ê û wiha got: "Hêj di sala 2005'an de minê ev rewş bidawî bikira û ezê ji dewreyê derketa. PKK jî xwedî meylarıya dawîlânîna pêvajoyê û serîlêdana rîbâzîn tund li dijî AKP'ê bû. Lê ji bo AKP nû hatibû desthilatdariyê, me xwest derfetê bidinê. Tevî bîryara pêgava 1'ê Hezîranâ 2004'an jî, min berfirehbûna şer asteng kir. Ji ber duyemîn, sêyemîn sala desthilatdariya AKP'ê bû, bang hatin kirin ku hînek dem û derfet ji bo wê bîn dayîn. Min jî derfetek da ku çareseriya demokratik bipêş bikeve. Lê diyar bû ku ji wê demê heta niha li pey mijûlkirinê ne."

### DÊ BIBE İLANA ŞER

Ocalan, anî ziman ku sedema vê yekê jî, sebra wî ya ji ber çareseriya demokratik e û wiha got: "Heger heta 15'ê Sibatê daxuyaniyeke ku kurd jî dê tevlî çareseriya demokratik werin kirin neyê dayîn, gavên berbiçav neyê avêtin, ezê derfeteke duyemîn nedim AKP'ê. Bila were zanîn ku bi tu awayî dê şensê duyemîn neyê dayîn! Heger AKP bêje, "na ezê makeqanûnê yekalî

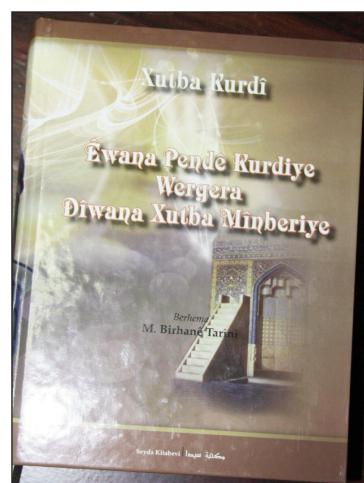
### GIRÎNGIYA ÇEWLIKÊ

Ocalan anî ziman ku dixwaze derbarê Çewlikê de hin tiştan bêje û wiha got: "Di mijara Çewlikê de beriya niha jî kîmasî hatibûn kirin. Dewlet li ser vê xetê lîstokek mezin leyîst. Xwest polîtîkaya xwe ya dispêre herêmî û zaravayan, bixe meriyetê û beşek ji vana bi ser ket. Li sêgoşeya Çewlik-Mûş-Amedê gelek bûyerên qirêj qewimîn, dewletê xwest li vir polîtîkaya xwe ya

## Kürtçe hutbe kitabı çıktı

İlk kez Kürtçe Hutbe kitabını kaleme alan M. Birhanê Tarînî, kitabı içeriğinde İslam'a göre Kürtçe Hutbe'nin nasıl olması gerekiğine dair bilgiler veriyor ve dini nasihatlerde bulunuyor.

2004 yılından bu yana Diyarbakır'ın Silvan İlçesi ile köylerinde fahri imamlık yapan M. Birhanê Tarînî, ilk Kürtçe hutbeyi yazdı. Seyda Kitapevi Yayınlardan "Ewana Pende Kurdiye Wergera Diwana Xutba Minberiye" adıyla çıkan ve Latin ve Arap alfabetesiyle yazılın Kürtçe hutbe, Hamdu Salavat ile başlıyor. Ayetlerle başlayan hutbede nasihatlere yer veriliyor. Kürtçe hutbeyi yazma amacını anlatan Tarînî, "Her ülke, şehir ve bölgede hutbe halkın dilinde okunur. Türkler Türkçe, Araplar Arapça ve Farslar Farsça hutbe okuyor. Ama bugüne kadar hiçbir Kürt seydamız ya da imamımız bu çalışmaya el atmadi. Bende imamlarımızın hutbe verdiği her alanda halkımıza kendi anadilleri ile hutbe vermemeli için Kürtçeyi hazırladım" dedi. Arapça yazılan hutbeyi kaynak olarak aldığına söyleyen Tarînî, "Divan ve hutbe münberidir. Arapların içinde İbri Nebate'den geliyor. Arapların 800-900 yıl önce yaşamış bir ailemle idir. İçeriğinde İslam'a göre 'Kürtçe hutbe nasıl olmalıdır' anlatılıyor. Kitabın içeriği dini nasihatler içeriyor. Hutbe haftalık olarak hazırlanmış. Yılda kaç tane hafta varsa ona göre ayarlanmış. Hamdu Salavat ile başlıyor. Allah ve peygamberler ayetlerle anlatılıyor. Ayetlerden sonra nasihat ve



seslenmeler var. Ey insanlar, ey aziz ve onurlu dinleyiciler ile başlıyor. Ve hutbe bu şekilde devam ediyor" diye konuştu.

Kitabı Arap ve Latin alfabetesiyle yazdığını belirten Tarînî, "Bütün Kürtler rahat okuyup anlayabilse diye böyle bir yöntemi kullandım" dedi. Bir buçuk yıl önce bu projeyi gerçekleştirmeyi düşündüğünü ve 2010 yılında hutbeyi yazmaya başladığını söyleyen Tarînî, hutbeyi bir buçuk ayda bitirdiğini aktardı. Kitabın 10 gün önce Seyda Kitapevi Yayınlardan piyasaya çıktığını kaydeden Tarînî, "Sivil Cuma Namazı" ile imamları hedef alan Başbakan Erdoğan'a gerekten cevabin verildiğini söyledi. "Başbakan Erdoğan'ın kendisi de söylediğine şeylerin dinde yeri olmadığını biliyor. Kürt ve Türk halkın coğunlukla bağlı olduğu Hanefi ve Şafii mezhebine göre hutbe sadece camilerde değil, sokak, çöl vb. herhangi bir yerde koşullar uygunsa bir imam öncülüğünde okunabilir" diyen Tarînî, "Bu şeriat kitaplarında böyledir. Kendisi de biliyor ki Kürtler dinine çok bağlı bir halktır. Onlarca medrese, cami ve büyük din alimleri vardır. Bunu bildiği için Kürtlerin oyunu nasıl alacağının hesabını yaparak bir siyaset izliyor. En büyük hesabı Kürtler kandırarak onları oyalarını almaktır" şeklinde ifade etti.

Kürtlerin Başbakan Erdoğan'ın kirli siyasetini ve tehditlerini artık çok iyi bildiğini ve anladığını söyleyen Tarînî, Kürtlerin her anlamda büyük bir uyanışı gerçekleştirdiğini belirtti. Tarînî, "Kuşkusuz ki bütün Müslümanlar kardeşir ve kardeşler arasında barış ve birlik vardır. Müslümanım diyen bir insanın fitneyle, kanla, düşenbazılıkla işi olmamalıdır. Bu dinimizin en temel ilkelerindendir. Madem kendimize Müslümanız diyorsak o zaman bu ilkeyi en başta çevremizden başlayarak bütün toplumda yaşatmamız gereklidir. Erdoğan'ın kendisi de mitinglerinde Kur'an-ı Kerim'den ayetler okuyor. Yani kendisinin de Kur'an-ı Kerim'den haber var. Ama Erdoğan Kur'an-ı Kerim'de işine gelen ayetleri kullanıp geri kalan ayetleri boş vererek riyakar davranışmaktadır" şeklinde konuştu.

Medrese kültürünün devletle resmi bir bağının olmadığından altını çizen Tarînî, medreselerde yetişen feplerin köylerde gönüllü imamlık yaptığını söyledi. Kendisinin medresede din eğitimi aldığına aktaran Tarînî, "Zaten yaşı 40 ve 50'nin üzerinde olan imamlar medrese kültüründen yetmişlerdir. Ve hutbelerini Kürtçe okumaktadırlar. Geçmişten beri bu böyledir. Cumhuriyetin kuruluşuyla Kürdistan'da Türkçe hutbeleri devletin imamları vasıtıyla okutulmaya başlanmıştır. Ancak cemaatin sadece yüzde onu bu hutbeyi anlamadıktılar" dedi.

### M. Birhanê Tarînî kimdir?

Mardin Mazıdağı doğumlu Tarînî, 2004 yılında medreseden mezun olduktan sonra fahri imamlık yapmaya başladı. 2004 yılından bu yana da Diyarbakır Silvan İlçesi ile köylerinde fahri imamlık yapmaya çalışan Tarînî, 2 yıldır da Silvan'ın Garisiye Şexan Köyü'nde (Duru) imamlık yapıyor. Tarînî'nin ayrıca "Kürt Medreseleri" isimli kitabı da bulunuyor.

## Hatip Dicle'ye 2 yıl hapis cezası



### Hatip Dicle'ye 2 yıl hapis cezası

Ağır Ceza Mahkemesi, "KCK" davasında tutuklu bulunan bağımsız milletvekili Hatip Dicle'ye "örgüt propagandası" yaptığı iddiasıyla 2 yıl hapis cezası verdi.

"KCK" davasında halen tutuklu bulunan Emek, Demokrasi ve Özgürlük Bloğu bağımsız milletvekili Hatip Dicle hakkında Ağrı'nın Diyadin İlçesi'nde yaptığı bir konuşmada "örgüt propagandası" yaptığı iddiasıyla açılan davanın duruşması

na Erzurum 2. Ağır Ceza Mahkemesi'nde devam edildi. Talimatla ifadesi alınan Dicle, "Yaptığım konuşma objektif olarak değerlendirildiğinde Kürt sorununun barışçıl çözümüne hizmet eden bir niteliğe sahipti. Eleştirdiğimiz kuşkusuz ki, bu politika ve o gün devletin uyguladığı politika değildir. Kürt siyasetçilere yönelik tutuklama furyası son derece yanlış. Her kesim özgürce siyaset yapmalıdır" dedi.

Mahkeme heyeti, Dicle'ye "örgüt propagandasını yapmak" suçunu düzenleyen "Terörle Mücadele Yasası"nın 7/2. maddesi uyarınca 2 yıl hapis cezası verdi. Mahkeme Dicle hakkında verilen 2 yıllık hapis cezasının hükmün açıklanmasının geri bırakılmaması ve veya ertelenmesine yer olmadığı yönünde karar verdi.

Hatip Dicle, 23 Mart 2009 tarihinde yapılan ve DTP Diyadin İlçe

Örgütü tarafından düzenlenen Newroz kutlamasında yaptığı konuşmada, polis kamerasının yaptığı konuşma tespitü üzerine, "Newroz iki açıdan 2 bin 600 yıldır Kürt halkı tarafından hep yaşıatıldı. Bunlardan biri zalim Dehak'ın yıkıldığını müjdelemek amacıyla Kurdistan dağlarında yakılan özgürlük ateşi ki Kürtler o tarihten itibaren Newroz ateşine kutsal bir önem affettiler. Onu hep yaşıttılar. Bedeller ödendi, şehitler verildi. Kurdistan'ın dağlarında ovalarında, meydanlarında alanlarında bugün görüldüğü gibi partimizin bayrağında hareketimizin renklerinde yaşatılıyor ve hep yaşatılacak. Diyadin'de biliyorsunuz şehitleri çok olan bir kenttir. O şehitlerin ruhunu şad ederek Diyadin'i bu serhatta bu özgürlük meşalesinde yükseltmemiz gerekiyor. Kürt ve Türk gençlerinin asker olarak ölmelerine izin verilmemeli" dedi.

**ANF**

## KJB: Kürt halkı ilgili tüm kesimlere gerekli mesajı vermiştir

Kürt kadın hareketi KJB, Emek, Demokrasi ve Özgürlük Bloku'nun seçim başarısını kutlayarak, "12 Haziran genel seçimlerinde Kürt halkı ilgili tüm kesimlere gerekli mesajı vermiştir."

KJB Koordinasyonu yaptığı yazılı açıklamada, "Kuzey Kurdistan ve Türkiye'de gerçekleşen genel seçimler Kürt halkı ve Türkiye demokrasi güçleri açısından başarılı sonuçlar açığa çıkarmıştır. Büyük emek ve çabalar temelinde ortaya çıkan bu sonuçları başta kadınlar olmak üzere, halkımıza ve demokrasi bloğuna kutlu olsun. Seçim sonuçlarının Kürt sorunun demokratik çözümüne vesile olmasını diliyoruz" dedi.

### AKP'YE GEREKLİ CEVAP VERİLDİ

Açıklamada devamlı sunular ifade

edildi: "Seçim Emek, Demokrasi ve Özgürlük Bloğunun 36 milletvekilini çıkarması ve geçen döneme göre yaklaşık iki kat artıması tarihi bir başarıdır. Kürt halkı ve Türkiye demokrasi güçleri bu tarihi tutumla muhafazakâr milliyetçi anlayışın bugünkü temsilcisi olan AKP'ye gerekli cevabı vermiştir. Türk Başbakanı Erdoğan'ın seçimlerde Kürt halkın önderliği başta olmak üzere değerlerine karşı geliştirdiği faşizan saldırısı politikalarına karşı halkımız ve kadınlar tavınızı net ortaya koymuştur. Kürt halkın tavrı ve kararı bu anlamda Kürt halkına ve değerlerine karşı planlanan ve öngörülen tüm tasfiye konseptlerine karşı bir tutumu da içermektedir. Kürt sorunun demokratik çözümü dışında tüm politikalar karşısında gerekiği ölçüde, biçimde direniş ve mücadele içinde olacağını ilan etmiştir.

Kürt halkı bu seçimlerde milliyetçi-



ulusalcı gelenek ve anlayışın temsilcileri olan CHP ve MHP'ye de gerekli mesajı vermiştir. Bu iki partinin Kürt coğrafyasında içine düştükleri durum Kürt halkına karşı inkâr ve imha tutumundaki ısrarlarına karşı bir duruktur. Bu anlamda 12 Haziran genel seçimlerinde Kürt halkı ilgili tüm kesimlere gerekli mesajı vermiştir.

### BLOK ALTERNATİF OLDUĞUNU ORTAYA KOYDU

Seçimler çözümün adresi olarak Emek, Demokrasi ve Özgürlük bloğu öncülüğünde gelişen demokratik anlayış ve demokratik geleneğini göstermiştir. Bu anlamda 12 Haziran seçimlerinde Kürt halkı ve demokrasi isteyen tüm kesimler açısından Emek, Demokrasi ve Özgürlük Bloğu onay bulmuştur. Türkiye ve Kurdistan'da halkın alternatif olmadığı ve Kürt Özgürlük hareketi öncülüğünde gelişen blok alternatif olduğunu ortaya koymuş ve sonuç başarılı olmuştur.

Bu anlamda; Emek, Demokrasi ve Özgürlük Bloğu halkın çözüm adresi olarak gerekli onayı almış; Kürt halkı iradi duruşyla demokratik özgürlüğü onaylamış ve inşası için gerekli tavrı sergilemiş; Kürt ulusal birliğinin demokratik temelde geliştirilmesi için

tüm Kürtistani güçlere sorumluluk yüklemiştir ve bu temelde vakit geçirilmeden demokratik ulusal birliğin öncelikli olarak gerçekleştirilmesi mesajını vermiştir.

Aynı zamanda 12 Haziran seçimlerinin diğer önemli bir sonucu da Kürt kadınların yüzde otuz üzerinden bir rakama mecliste temsil düzeyini yakalamış olmasıdır. Kürt kadınların siyasette yakaladığı bu düzey; siyasetin demokratikleştirilmesi ve eril karakterden kurtulmasında öncülük rolünü üstlenmiştir.

Seçimler bu kazanımların yanı sıra başta Hakkari (Colemer) olmak üzere Kürtistan'da tarihi olduğu kadar, saygı ve taktire değer bir düzeyi Kürt halkı adına açığa çıkarılmıştır. Botan başta olmak üzere tüm Kürtistan'da halkın ortaya koyduğu bu tarihi duruşu selamlıyor ve kutluyoruz.

### YETERSİZLİKLERİN YAŞANDIĞI KENTLER

Böylesi başarıyı bizler açısından eksik bırakın, hak edilmeyen sonuçların ortaya çıkması ve kadın hareketi başta olmak üzere bizim açımızdan özelestiri konusu olan sonuç başta Dersim olmak üzere Antep, Adiyaman, Maraş ve Erzurum gibi yerler olmaktadır. Bu anlamda örgütel yetersizlik ve zayıflık olarak değerlendiriyoruz. Önümüzdeki dönemde bunu giderme çabası içinde olacağız. Dersim'de Seyit Rıza direniş çizgisinin pratikleşmesi noktasında şuna kadar içine girilen eksiklikleri giderme temelinde gerekli sorumluluğu ve duyarlılığı sergilemeye kararlıyız. Önümüzdeki dönemde bu hataların giderileceği bir dönem olacaktır."

**ANF NEWS AGENCY**

# Abdullah Öcalan: Asrın Hukuk Bürosu: Öcalan, eylemsizliğin uzamasını istedi

Asrın Hukuk Bürosu, 15 Haziran'da müvekkilleri PKK Lideri Abdullah Öcalan'la yaptıkları haftalık olağan görüşmeye ilişkin açıklama yaptı. Görüşmede Öcalan, demokratik çözümün önünü açmak amacıyla yaklaşıklı bir yila yakındır devam ettirilen eylemsizlik pozisyonunun bu süreçte de sürdürülmesinde yarar gördüğünü belirtti.

Asrın Hukuk Bürosu, 15 Haziran'da müvekkilleri PKK Lideri Abdullah Öcalan'la yaptıkları haftalık olağan görüşmeye ilişkin açıklama yaptı. Öcalan'ın bazı önemli hususları paylaştığına dikkat çekilen açıklamada, müvekkilleri Öcalan'ın bir süredir devleti temsilen kendisiyle görüşen heyetin en son avukat görüşmesinden bir gün önce 14 Haziran'da bir görüşme daha yaptığına dikkat çekildi.

"Heyetle yaptığı bu görüşmede Kurt sorununun demokratik ve barışçıl yollarla çözümüne ilişkin görüş alış verişinde bulunduklarını ifade etmiştir" denilen açıklamada, "Müvekkilimiz özellikle Kurt meselesinin demokratik anayasal çözümü üzerine görüşlerini heyetle paylaşmıştır. Heyetin de diyalog sürecinin başından beri konuya ciddiyetle yaklaşlığını ve anayasal çözüme açık yaklaşım sergilendiğini ifade etmiştir" denildi.

Açıklamada, Öcalan'ın 12 Haziran seçimlerini de takip ettiğine işaret edil-



di. Açıklamada, şunlar kaydedildi: "Emek, Demokrasi ve Özgürlik Bloğu'nun sağlamış olduğu seçim başarısı ve Meclis'te yükselen temsiliyet gücünü, Adalet ve Kalkınma Partisi'nin almış olduğu yüksek oy oranının yeni hükümete Kurt sorunun çözümüne dair büyük bir sorumluluk yüklemiş olmasını ve yine Cumhuriyet Halk Partisi'nin seçim sürecinde Hakikatleri Araştırma Komisyonu, akıl adamlar önerisi, yerel yönetimi özerkliğine ilişkin pozitif görüşlerini umut verici gelişmeler olarak değerlendirmiştir. Türkiye'de

sorunun demokratik anayasal çözümüne katkı sunacak ciddi veriler olarak görünen bu barışçıl gelişmelerin yaratacağı iklimde bir şans vermek gerektiği kanısındadır."

Asrın Hukuk Bürosu, Öcalan'ın eylemsizlik pozisyonuna da işaret ettiğine dikkat çekti. Açıklamada, Öcalan'ın eylemsizliğe ilişkin talebi şöyle ifade edildi: "Müvekkilimiz, PKK güçleri tarafından demokratik çözümün önünü açmak amacıyla

yaklaşıklı bir yila yakındır devam ettirilen eylemsizlik pozisyonunun bu süreçte de sürdürülmesinde yarar gördüğünü belirtmekte ve bu yönde bir çağrıda bulunmaktadır."

Açıklamada, Öcalan'ın sürecin uzaması durumda yaşanacak sakıncaları da ifade ettiği belirtildi. Açıklamada, "Öte yandan müvekkilimiz sürecin uzamasının ve belirsizliğini yaratacağı risk ve sakıncalara da önemle degenmektedir. Belirsizlik uzadıkça çatışmalar ve sonucunda meydana gelen can kayıpları, toplu tutuklamalar, bu durumun halkta

yaratacağı tepkiler çözümü değil çözümsüzluğu besleyen etkenler olmaktadır. Diğer deyişle süreç ve belirsizlik zamana yayıldıkça çözüm şansı uzaklaşmaktadır" denildi.

Açıklamada, Öcalan'ın şu çağrıda vurgu yapıldı: "Belirsizliğin yarattığı risk ve tehlikeleri göz önünde bulundurarak TBMM'nin tıpkı 1920'lerin Kurucu Meclis döneminde olduğu gibi olağanüstü koşullara yanıt olacak tarihi bir sorumlulukla hareket etmesi çağrısında bulunmaktadır. Bu nedenle Meclis'in, sürecin zamana yapılması önleyici tedbirler alması ve Kürt sorunun demokratik anayasal çözümüne dair alacağı kararlar ve yapacağı çağrılarla tarihi rolünü oynaması gerektiğini ifade etmektedir. Müvekkilimiz Meclis'in sorunun demokratik anayasal çözümüne dair yapacağı çağrılarla kendi cephesinden yanıt olacağını da belirtmektedir."

Asrın Hukuk Bürosu açıklamasında, son olarak şu çağrıya dikkat çekildi: "Sayın Öcalan Kurt sorununun anayasal çözüm olanağının oldukça olgunlaşlığı bu tarihi eşikte başta Türkiyeli aydın, yazar ve siyasetçiler olmak üzere, tüm sivil toplum ve demokratik kamuoyunun süreçte sorumluluk duygusuyla katkılarını sunmalarının taşıdığı büyük değere de vurgu yapmıştır."

**ANF NEWS AGENCY**

## Bagimsız Aday: Blok milletvekilleri Diyarbakır'da toplandı



AMED - Emek, Demokrasi ve Özgürlik Bloğu'nun milletvekilleri Diyarbakır'da toplandı. Siyasal süreç ve seçim sonuçlarının tartışılacağı toplantıda yemin töreni öncesi grup kurmayı hedefleyen blok, bir deklarasyon yayınlayarak süreç karşısındaki tutumunu deklere etmesi bekleniyor.

Emek, Demokrasi ve Özgürlik Bloğu'nun tüm bileşeni milletvekilleri Diyarbakır'da toplandı. Cegerxwin Kültür ve Sanat Merkezi'nde düzenlenen toplantıya BDP Eş Genel Başkanları Filiz Koçalı ile Hamit Geylani, Blok milletvekilleri ve DTK Eş Başkanları Ahmet Türk ile Aysel Tuğluk, bloğun Diyarbakır Milletvekilleri Şerafettin Elçi, Altan Tan, İstanbul Milletvekili Sırrı Süreyya Önder, Mardin Milletvekili Erol Dora'nın yanı sıra diğer blok milletvekilleri de katıldı. Bloğun İstanbul Bağımsız Milletvekili Levent Tüzel ile Mersin Bağımsız Milletvekili

Ertuğrul Kürkü'nün ilerleyen saatlerde katılacağı toplantıda, "KCK davası"ndan tutuklu bulunan 6 milletvekili katılmadı. BDP kanadından seçilen kadın milletvekilleri, ardından da tüm BDP kanadı milletvekillerinin dün yaptığı toplantının ardından toplanan tüm bileşenler, seçim sonuçları ve genel siyasal süreci tartışacak.

### DEKLARASYON YAYINLANACAK

Son siyasal süreçte ilişkin yürütülecek tartışmalarda PKK'nın eylemsizlik kararı ile PKK Lideri Abdullah Öcalan'ın eylemsizlik süresinin uzatılması yönündeki önerisinin de gündeme geleceği toplantıda, blok 24 Haziran'da TBMM'de yapılacak Yemin Töreni öncesi, 23 Haziran günü bir deklarasyon yayınlanması bekleniyor. Yayınlanacak deklarasyonda bloğun meclisteki konumu, sorunların çözümüne yönelik izlenecek yol, yöntem ve stratejilerin yer alacağı ve süreç karşısındaki tutumun da belirleneceği belirtiliyor. Öte taraftan bloğun Yemin töreni öncesi mecliste grup kurmak için de ön hazırlıklara başladığı belirtildi.

Basına kapalı devam eden toplantının öğle saatlerine kadar sürmesi bekleniyor.

**ANF NEWS AGENCY**

## Gerilla Bahoz'un cenazesi ailesine teslim edildi

SİVAS - Sivas'ın İmralı İlçesi kırsalında güvenlik güçlerinin düzenlediği operasyonda yaşamını yitiren 3 gerillanın, Diyarbakırlı Mikail Altın'ın cenazesi ailesine teslim edildi.



İmralı İlçesi'ne bağlı Çalıyurt köyü Kızılıoluk mezarlığı kırsalında önceki gün öğle saatlerinde çıkan çatışmada yaşamını yitiren gerillardan Bahoz (Mikail Altın)'ın cenazesi ailesine teslim edildi.

**ANF NEWS AGENCY**

## Bingöl'de askeri operasyon

Türk ordusunun HPG gerillalarına yönelik operasyonları devam ediyor. Bingöl kırsalında başlatılan bir operasyonun sonuçsuz bir şekilde geri çekildiği belirtilirken, arazide gizli birlikler ve keşif faaliyetleri şeklinde devam ettiği bildirildi.

HPG Basın-İrtibat Merkezi (HPG-BİM) Türk ordusunun Bingöl'de yeni bir operasyon gerçekleştirdiğini duyurdu.

Hamamlar bölgesinde 16 Haziran günü başlayan operasyonun 17 Haziran günü sonuçsuz bir şekilde geri çekildiğini bildiren HPG BİM, operasyon gücünün bir kısmının halen arazide gizli birlikler şeklinde pusulama ve keşif faaliyetleri şeklinde devam ettiğini kaydetti.

Niha Ermenistana pişti nemana Yekîtiya Sovyetê geleki cuda ye ji ciyê berê. Êzîdiyên rûniştvanê bajar, bajarok û gundêñ Ermenistanê ku heta niha jî bi kurdî dipeyivin, rastî çend pirs-girêkîn siyasî, aborî û civakî hatine. Jana her pirsgirêkê jî qedereke kujer çekiriye ku ihtimal heye vê dîroka me Kurdan a tije serwerî berbi nemanê bibe. Pirsgirêka nasnama Kurdbûna Êzîdiyên Ermenistanê mijareke balkêş û sitem hilgir a sereke ya vê nivîsa me ye. Pişti rûxana Bloka Sosyalist û Yekîtiya Sovyetê û avabûna dewleta Ermenistana ser-bixwe, Êzîdî di dema van bîst salan de rastî qeyrana nasnama netewî, zimanvanî û olî hatine. Ev pirsgirêk jî bûne mijarê akademîk yên antropolog û sosyologên girêdayî navendêñ akademîk û zanistî yên Ewrûpayî, lê me Kurdan û bi taybetî zimannas û akademîstêñ warêñ mirovahî û civakî, heta niha girîngiyeke wiha bi wê pirsgirêk nedaye. Loma mebest ji vê nivîsê ewe ku em perdê ji ser sedemêñ vê qeyrane bi giştî û pirsgirêkîn nasnama netewî û olî bi taybetî bidin aliye, bi hêviya ku em bala xwendevanan bikşînin ser pirsgirêkîn Êzîdiyên Ermenistanê.

#### Destpêkeke pêwîst

Ermenistan yan jî Komara Ermenistanê, ew cihe yê ku yekemîn filmê kurdî lê hat kis-handin ku ew jî di sala 1928'ê de bû û navê wî 'Zerê' bû. Her li wî cîhî û bi dirustî beriya 76 salan yekemîn romana kurdî ya bi navê 'Şivanê Kurmanca' ji aliye Erebê Şemo hat nivîsandin. Ermenistan hawargeha giring a Êzîdiyên derbiderêñ serdemâ Osmaniyan e ku dîrokeke tije ser-werî di warê edeb, mûzîk û zimanê kurdî de tê de hatiye tomarkirin. Koçberiya bi kom û derbideriya Êzîdiyân bi giştî bi du qunaxan bû: qunaxa yekemîn destpêka salêñ 1920'an de bû û qunaxa duyemîn jî li ser dema komkujiya Ermenan bû, di salêñ 1914-1915'an li Tirkiyê. Êzîdiyên koçberêñ serdemâ Osmaniyan ku li bakûr û rojavaya Ermenistanê bicih bûbûn, destpêşxerêñ gelek warêñ dahênanê yên huner, wêje û rewşen-bîriyê bûn. Her li wir, ango li Ermenistanê, rojnameya 'Riya Taze' di sala 1932'yê de hat derx-istin û niha ew rojname temendirêjtirîn rojnameya kurdî ya zîndî ye. Herwiha li Ermenistanê di sala 1940'ê de bo cara yekemîn pexşa radyoya kurdî destpêkir. Ew radyo hat girtin, lê di Adara sala 1955'ê de dîsan dest bi xebata xwe kir û heta niha jî didomîne. Zêdebarî vê yekê li Ermenistanê bo cara yekemîn alfabetâya kurdî bi tîpêñ latînî hat nivîsandin û yekemîn dibistana kurdî jî her li wir hat vekirin. Di wan dibistanan de ku xwendekarêñ Êzîdî diçûnê,

# Li gor siyaseta fermî ya

waneyêñ kurdî bi şêweyê alfabetâya latînî dihatin xwendin ku ji aliye Hecîye Cindî û Emînê Evdal hati-bûn nivîsandin. Herwiha li Eremenistanê bo cara yekem Kurdnasî bû waneyeke akademîk ku di sala 1962'ê de ji aliye kurd-nasî Ermenî yê navdar H. Orbêlî li Zanîngeha Êrivanê, li beşa zanistêñ mirovî, hat damezrandin. Gelek kesatiyêñ din û gelek dahênanê din jî ku girêdayî Kurdan in, li vî cîhî destpêkirine. Ji bilî van,

xwedî nasnameyeke olî ya taybetî ne, ew di aliye netewî de hilgirêñ boçûn û baweriyêñ cuda ne. Li vir di destpêka vê behs û nivîsê de, ez bi pêwîst dibînim ku em li pey persiva van pirsan bigerim: gelo Êzîdiyên koçberêñ Qefqasê Kurd in, yan netweyêke cuda ne? Eger ew Kurd bin, gelo çîma li van dawiyen hinekan ji wan dîrok, ol û nifşâ xwe ji Kurdan cuda kirine? Ji xwe eger wan di serî de xwe weke Kurd nenaskiriye, gelo çîma ew



Ermen jî û bi taybetî kesayetiyêñ rewşenbîr ên Ermenan, destpêşxerêñ destpêka edeb û rewşen-bîriya me Kurdan in. Ji bo mînak Komîtas Vardebêt ku mûzîkolog û keşeyekî Ermen bû, çendîn lîkolînêñ zanistî li ser mûzîka kurdî kirine û karêñ wî weke yekemîn pêngavêñ akademîk di warê girîngîdayîna bi mûzîka kurdî têñ nasîn. Beşeke wan stranê folklorî yên ku Komîtas komkiribûn, ku hejmara wan 13 strane, di sala 1905'ê de li Moskow hatine çapkiran. Herwiha Xaçatur Aboviyan ku gramerzan û kurdîzanek û lîngûstekî Ermen bû, pir karêñ meydanî di nava hoz û babkalkêñ cudayêñ Kurdan de pêkanîne û gelek pirtûkêñ akademîk jî li ser folklor û zimanê kurdî nivîsandine.

#### Pirsgirêka nasnameyê

Yek ji pirsgirêkênu di van çend salêñ dawî de, bi taybetî pişti rûxana Yekîtiya Sovyetê li Ermenistanê pêkhatine, pirsgirêka nasnama netewî, zimanvanî û olî ye di nava Êzîdiyân de. Ji hemûyan jî giringtir pirsa Kurdbûne ye. Ji dema ku Êzîdiyân Ermenistanê bûne du beş ku aliye, xwe weke Kurd nasandine û aliye din jî xwe cuda kirine û dibêjin em netewa Êzîdî ne, çarenivîsa vê civaka kurdfaxêv di vê mijarê de di nava goleke şêlû ya asê de dimeşe. Tevî ku Êzîdî

koma kesan bûn destpêşker û encamderêñ kar û dahananêñ edebî, rewşenbîrî û hunera kurdî? Ji bilî van pirsan jî, çîma ew Ermeniyêñ ku nêziktirîn dostêñ Kurdan bûn, niha dijminatiya pirsa Kurdbûna Êzîdiyên Ermenistanê dikin? Dibe ku em nekarin di nivîseke kurt a weke vê de hemû faktêrîn vê guhertinê di nav Êzîdiyên Ermenistanê de şîrove bikin, lê ez bi pêwîst dizanim ku bi kurtahî bersiva van pirsan bidim. Loma em ê di van çend ronkirinê jêrîn de behsa çend pirşen giring bikin ku dibe roniyê bide hin aliye giring ên pirsgirêka Kurdbûna û qeyrana nasnameyê di nava Êzîdiyên Ermenistanê de.

#### Di serjimêriya sala 2001ê de tenê hezar Êzîdiyân li Ermenistanê xwe weke Kurd tomarkirin

Pişti rûxana Yekîtiya Sovyetê û avabûna Komara Ermêniyan, pirsgirêka nasnameya Êzîdiyên vê beşa başûrê Sovyeta berê bû yek ji pirsgirêkê herî diyar ên vê koma xelkê. Niha hejmara Êzîdiyên Ermenistanê hinekî bêtire ji 41 hezar kesan. Heta niha jî bêtiriya Êzîdiyân gundnişînîn û jiyara wan a rojane li ser çandin û ajeldariyê ye. Hejmara Êzîdiyân berdewam berbi kembûne ye û ji ber pirsgirêkê aborî, civakî û siyasî yên Ermenistanê, bêtiriya ciwanan hewl didin ji bona jiyan û kar biçin

derveyî Ermenistanê. Cihê yekemîn ê koçkirina Êzîdiyan jî Rûsyâ ye û paşî welatê Yekîtiya Ewrûpayê. Tevî ku di serjimêriya serdemâ Yekîtiya Sovyetê de hemû Êzîdiyên Ermenistan û Gurcistanê (Corciya) weke Kurd hatine qeydkirin, lê di yekemîn serjimêriya Komara Ermenistanê ya di sala 2001'ê de ji 41 hezar Êzîdiyan tenê hezar kesan xwe weke Kurd tomarkirin, ev jî berevajî wê baweriyê ye ku komel û rôxistinê netewî yên Kurden Ermenistan û derdorêñ wê beş lê dîkin ku Êzîdî Kurd in û hemû Êzîdî xwe weke Kurd dihesibînîn. Di heman demê de Komeleya Êzîdiyên Ermenistanê ya bi serokatiya Ezîz Tamoyan (di nava Êzîdiyan de weke Ezîz Emer tê naskirin) her-tim di kovar, rojname û programên televizyonêñ wir de baweriyêñ wisa belav dike ku Êzîdî ne Kurd in û ew nabînin ku ew û zimanê wan jî kurdî ye.

Rêxistina Ezîz Emer xwedî rojnameyeke bi navê 'Êzîxane' ye û belavkirina peyva 'Kurd' û 'Kurdistan' bi hemû şêweyekê tê de qedexeye. Serokê wê rôxistinê di wê baweriyê de ye ku Êzîdî çend hoz û babikêñ Hindî bûn û beriya zayînê berbi welatê Îraqê koçkirine û paşî di serdemâ desthilatdariya Osmaniyan de hin ji wan hatine Tirkiyê û paşî hin ji wan babik û hozêñ ku li Bakûrê Kurdistana di bin desthilata Osmaniyan diman berbi Ermenistanê hatin. Ezîz Emer di hevdîtineke ligel min de, di sala 2006'ê li bûroya wî, bi vî şêweyî bersiva pirseke min a sebaret Kurdbûna Êzîdiyên Ermenistanê de da û got: "Ti pey-wendiyek di navbera Kurd û Êzîdiyan de tune. Ji aliye zimanî; em bi êzîdîkî û ew bi kurmancî dipeyivin, ji aliye nifşê netewî ew xelkê Rojhilata Navîn in û em jî nifşê me vedigere bo Hindistanê. Dema em bi Kurdan re dipeyivin, ne ew ji me fêm dikin û ne em ji wan fêm dikin." Ev baweriya Ezîz Emer gelekî dûr bû ji wê realîteya ku ez têdigîham. Em herdu bi kurmancî dipeyivin, lê ew pêdagir bû li ser wê yekê ku kurmancî ji zimanê wî û hemû Êzîdiyan cuda ye. Her çawa be, di destpêka salêñ 1990'an de ev rôxistiya Ezîz Emer û bîrûbaweriyêñ wan bêtir ji niha di nava Êzîdiyên Qefqasê de belav bûbûn. Li ser rojnameya wan hatibû nivîsandin: "Miletê me Êzîdî ye, dînê me şerfedîn e û zimanê me êzîdîkî ye." Ev bîrûbaweriyêñ wê grûpê ye ku ji destpêka avabûna xwe di salêñ 1990'an û heta niha berdewamiyê didin xurtkirina karê xwe yê siyasî û kulturî.

# Ermenîstanê Ezdî Ne Kurdin

## Akademîsyenên rojavayî: ev efsanayeke çêkirî ye

Li gor boçûna beşê zêde yê akademîsyenên rojavayî yên rojhîlatnas, hizirmend û rewşenbîrên warê Ezdînasiyê, ev bîrûbaweriyên Ezîzê Emer û rîexistiya wî efsanayeke çêkirî ye û dûre ji lojîka zimanvanî, netewenâsî û civaknasiyê. Bi heman şêweyê, rastî û dirustiya van boçûnan girêdayî ïdyolojîyên siyasî û mebestêni siyasî ye ku çend kes li pişt wan arîkariyên siyasî digirin. Prof. Philip Kreyenbroek ku Ezîdinasekî diyar ê Ewrûpî ye, di pirtûka xwe de bi vê şêweyê li ser Ezîdiyan diaxive "Ezdî beşekin ji Kurdan û yek ji hoz û babkîn resen ên Kurdan in." Ev ne tenê boçûna Ezdînasekî ye, lê hemû lêkolînên zanistî yên Ewrûpiyan û rojhiltnasan ev rastî îsbat kirine. Ji bo mînak dîrokzanê bi esil Îtalî Nêlîda Fokaro ku li zanîngehek Brîtanî waneya dîrokê dide, derbarê Kurdbûna Ezîdiyan bi vê şêweyê diaxive: "Berevajî wî xelkê ku ïnkara Kurdbûna Ezîdiyan dikin, Ezdî ji bilî ku Kurd bin ti neteweke wan tune." Herwiha Eszter Spat di pirtûka xwe de ya bi navê Ezdî ku bi zimanê îngîzî nivîsandiye dibêje: "Ezdî Kurd in û bi kurdî diaxivin û zaraveyê wan jî kurdî-kurmancî ye."

## Parlemen biryareke siyasî dijî Kurdbûna wan dide

Tevî ku ev grûpa siyasî ya Ezîzê Emer di destpêka şerê Nagorno Qerebax de bêtirî niha bi desthilat bû, lê bêtirîya siyasetvanên Ermen piştevaniya wan dikin, bêtir ji wan rîexistinên ku Ezîdiyan weke Kurd dizanin ku ev jî aliyeke din ê vê qeyrana nasnameya Ezîdiyane. Ev piştevaniya siyasetvanên Ermen û caddeya Ermenî vedigere bo wê dijwarî û dijberiya ku Ermen pişti nemana Sovyetê hemberî Kurdan dimeşînin. Ermenîn rastgir faktorên vê dijayetiyê bi büyerên dîrokê ve girêdidin, ew dîroka ku vedigere serdema komkujiyên Ermenan li serdemêni Osmaniyan di salên 1914-1915'ê de. Ev ji aliyeke û ji aliye din ev pirsgirêk girêdayî wê nerînê ye ku Ermenîn nasyonalîst belav dikin û dibêjin ku beşike mezin a Bakûrê Kurdistanê xaka bav û kalên Ermeniyane û niha ji aliye Kurdan hatiye dagîrkirin. Her ev jî bû sedem ku Parlemen Komara Ermenistanê di Çileya 2002'ê de pirsgirêka Ezîdiyên Ermenistanê yekalî bike ku bi şêweyekî dûr ji mantîqekî akademîk û civaknasiya zimanvanî, Ezdî û zimanê wan ji Kurd û zimanê kurdî cuda bike. Eger em bi şêweyekî realist lê binerin, wê ji

me re ron bibe ku ev du sedem, sedemên temam siyasî ne, lê ji bilî van sedeman jî çendîn sedemên civakî jî hene ku berê Ermenîn nasyonalîst dide rîya serreqiyê û dijatiya Kurdbûna Ezîdiyan. Helbet ji bilî Ezîdiyan, kêmnetewê din jî li Ermenistanê rastî pirsgirê sextiya jîyanê bûne û ketine ber gefêñ tûndûtijîya Ermenîn rastgir.

Ji bilî van pirsgirêkî ku me behs kirin, hin sedemên din jî hene ku girêdayî sistbûna ciwanan di meseleya giringîdayîna bi nasnameya netewî ye. Yek ji van sedeman jî nebûna peywendiya rewşenbîrî, aborî û perwerdeyî di navbera Kurdîn beşen din ên Kurdistanê ligel Ezîdiyan Ermenistanê ye. Vê yekê jî wiha kiriye ku ew saziyên perwerdeyî û rewşenbîrî yên ku Kurdbûna Ezîdiyan îsbat dikin di karê xwe de bê hêvî bin. Bo mînak, rojnameya Riya Taze ku weke giringtirîn belavoka kurdî ya li Ermenistanê tê zanîn, heta niha ji aliye Kurdan din ên Kurdistanê weke pêwîst giringî pê nehatiye dayîn. Ev rojname diaxive "Berevajî wî xelkê ku ïnkara Kurdbûna Ezîdiyan dikin, Ezdî ji bilî ku Kurd bin ti neteweke wan tune." Herwiha Eszter Spat di pirtûka xwe de ya bi navê Ezdî ku bi zimanê îngîzî nivîsandiye dibêje: "Ezdî Kurd in û bi kurdî diaxivin û zaraveyê wan jî kurdî-kurmancî ye."

ye, bi taybetî di nava Ezîdiyên ku li bajaran dimîn de. Vê yekê jî wiha kiriye ku beşike ciwanan, bi taybetî yên ku li paytext û bajarêne mezîn dijîn, ji wan re ne giring be ku ew Kurd bin yan na. Herwiha beşike wan Ezîdiyên ku weke kêmîne li bajarok û gundêñ Ermenîn dijîn, xwe dûr dixin ji azirandina hesta Ermenîyên nasyonalîst û rastgir, bo vê yekê jî pirsa nasnameya Kurdbûnê ji wan re ne giring e.

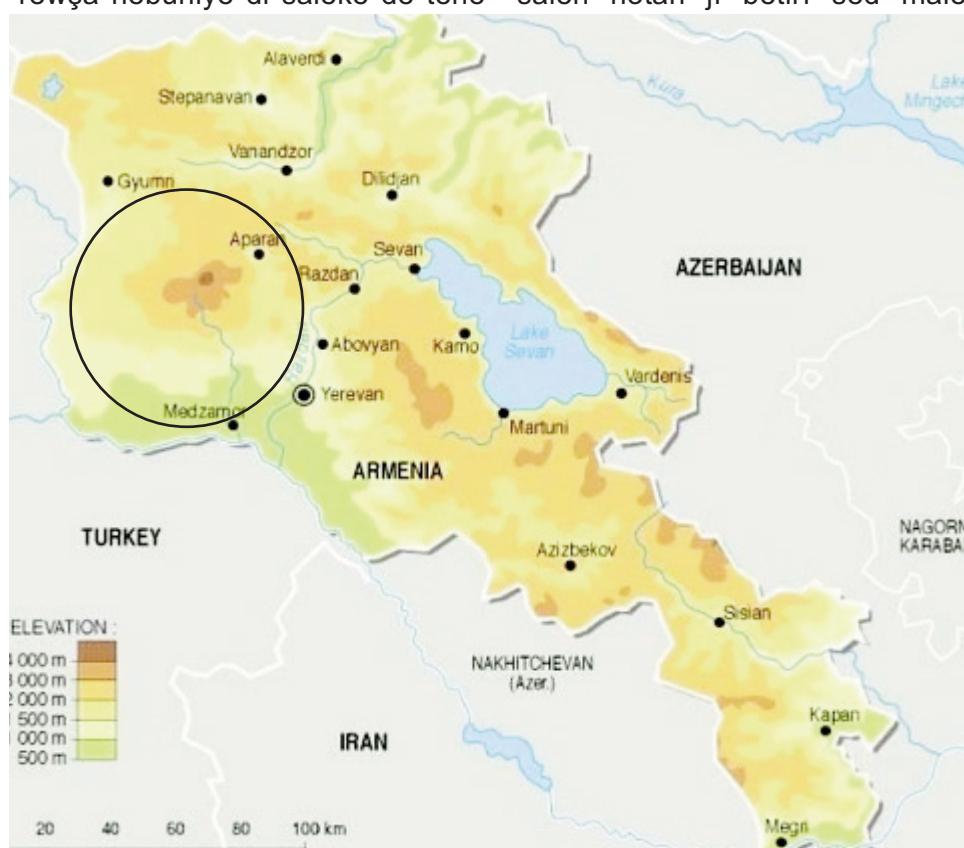
Aliyekî din ê vê pirsgirêkê pêk tê ji nebûna kar û têkçûna rewşa aborî ya welatê Ermenistanê. Zêdebarî wê yekê ku derfetê kar bo hemû hemwelatiyên Ermenistanê zehmete, lê ew derfet bo kêmnetewêne weke Ezîdiyan hêjî zehmetir e. Ev jî yeke ji wan pirsgirêkî ku beşike zêde ya ciwanan berbi koçkirina ji gund, bajar û bajarakan diçin. Loma niha bêtirîya gundêñ Ezîdiyan bi şêweyekî berbiçav vale bûne ji ciwanan. Ji bo mînak li gundê Heko (dikeve navçeya Talîn a rojavayê Ermenistanê) tenê şazde malen Ezîdiyan lê mane (di serdema Sovyetê de di heftiyê de du caran derdiket, lê niha ji ber rewşa nebûniyê di salekê de tenê

## Helwestekî Kurdî pêwîste

Bi giştî, Ezdî rastî pirsgirêkî nasname netewî û zimanvanî hatine. Niha di navbera ciwan û pîran de, nêr û mî, Ezîdiyên gundî û yên bajarî de, herwiha di navbera Ezîdiyên navçeya Aparan (weke navçeya Elegez tê naskirin û 70 kilometran ji Erivanê dûre) û Ezîdiyên navçeya Talîn (dikeve rojava Ermenistanê û heşt gundêñ Ezdî li hene) de jî cudabûn peyda bûne, eger em wan hevber bikin ligel wan Ezîdiyên ku ligel Ermenan dijîn li navçeyen Armevir (bêtirîya Ezîdiyên gundnişîn li wan deveran dimîn, yên ku dikevin başûrê rojavayê Erivanê - herwiha Ezdî li van gundan weke kêmîne ligel Ermenan dijîn û ti gundekî taybet ê Ezîdiyan li vê navçeyê tune), İşimyadzîn û gundêñ derdora Erivanâ paytext. Tevî ku hin komel û rîexistinê kurdi li Ermenistanê hene û Kurdbûna Ezîdiyan îsbar dikin, lê vana yan grupen siyasî ne, yan jî rastî pirsgirêkî aborî hatine û nêzîke betal bibin. Tevî ku beşike Ezîdiyan heta niha jî xwe û bav û kalên xwe weke Kurd dizanin, lê vê beşbesbûna Ezîdiyan tesîreke neyêni li jiyana hemû Ezîdiyan kiriye. Tevî ku em nikarin weke rîjeya ji sedî diyar bikin ka çend xwe weke Kurd nabînin, lê ev pirsgirêk a serdemekî dijware li ser mîletekî sitem lê kirî. Pêwîstiya vê pirsgirêkî bi têgihiştin û îsbata zanistî heye, da ku encameke zanistî pêk bê. Nebûna akademîyek yan beşike akademîyek kurdî ya taybet bi vê pirsgirêkî û pirsgirêkî din ên hemû beşen Kurdistanê ku tê de hebûna Kurdan û zimanê kurdî dixe bin pirsê, herwiha xelkê vê kêmîneya olî, fonolojî, diyalekt û zimanvanî jî, beşike ji wan pirsgirêkî ku nehatine çareserkirin. Bi giştî pêwîstiya vê pirsê bi helwesteke kurdî û helwesteke fermî ya Serokatiya Parlemen û Hikûmeta Herêma Kurdistanê heye, li himber helwesta dewleta Ermenîan ya ji bo nehiştina nasname netewî ya beşike netewa Kurd.

\* Nivîskarê vê gotarê xwediyê bawernameya doktora ye di warê etnomuzîkolojî li ser mûzîka Ezîdiyên Ermenistanê. Ev bêtirî heft salane ew lêkolînên meydanî li Ermenistan, Gurcistanê û Tirkîye pêk tîne û niha li Zanîngeha York li Brîtanya lêkolînên xwe didomîne.

Rûdaw



ye, bi hejmarêñ çar rûpel jê derdikevin. Di heman demê rojnameya 'Ezîdixane' ku dijatiya Kurdan dike û bo vê mebestê dewleta Ermenistanê arîkariya darayî dide wê, her hefta derdikeve. Herwiha Radyoya Kurdi li Erivanê di van bîst salên dawiyê de di dema pexşa xwe ya yek demjimîrî de, nîv demjimîr daye wan kesen ku xwe û zimanê xwe Kurdi dibînin û nîv jî bo wan kesen ku dijberî Kurdbûna Ezîdiyan in.

Pirsgirêkeke din jî heye ew jî girêdayî lawazbûna hesta netewî

Ezîdiyan rûnişvanên vî gundi bûn). Her ev sedema aborî û kêmdiravî bû sedema ku hin Ezdî ola xwe jî biguherînin û biçin ser ola Xiristiyanîye, himber wergirtina xwarin û cilûbergan. Ew kesen Rojavayî yên ku xwarin û tiştîn din pêşkêsi wan kesan dikin ku ola xwe diguherînin, bala hin Ezîdiyan jî kişandise. Bo mînak li gundê Emre Taze (dikeve navçeya Aparan li bakûrê bajarê Erivanê) nêzîkî ji sedî 35'ê xelkê wî bûne Încîlî (Îvangîlîş).

## Mübariz Qurbanlı: "Türkiyədəki seçkilərin nəticələri gözlənilən idi"

"AKP hakimiyyətdə olduğu dövrde Türkiyə dünya iqtisadiyyatında aparıcı ölkələrin sırasına çıxıb"



"Türkiyədə keçirilən parlament seçkilərinin nəticələri gözlənilən idi. Bütün proqnozlar Türkiyədə Ədalət və İnkışaf Partiyasının (AKP) seçkilərdə üstünlük əldə edəcəyini söyləməyə əsas verirdi. Türkiyə cəmiyyətində bu seçim bu ölkənin irəliyə atılan addımlarından biri kimi dəyərləndirilməlidir". Bu fikirləri Yeni Azərbaycan Partiyasının (YAP) rəsmi saytına

açıqlamasında haim partyanın icra katibinin müavini, Milli Məclisin deputati Mübariz Qurbanlı deyib. M.Qurbanlı bildirib ki, AKP siyasi hakimiyyətdə olduğu dövrde Türkiyə cəmiyyətində çox böyük nüfuz qazanıb. Türkiyə cəmiyyətinin açıq və demokratik cəmiyyət olduğunu deyən M.Qurbanlının sözlərinə görə, bu cəmiyyətdə siyasi plüralizm və demokratik dəyərlər inkişaf edib. Türkiyədə AKP-nin seçkilərdə qazandığı qələbənin kökündə isə bu partiya və onun lideri Rəcəb Tayyib Ərdoğanın Türkiyə cəmiyyətində geniş dəstəye malik olması dayanır.

"AKP hakimiyyətdə olduğu dövrde Türkiyə dünya iqtisadiyyatında aparıcı ölkələrin sırasına çıxıb. Bu ölkə hazırda iqtisadi göstəricilərinə görə dünyadan nəhəng 20 dövləti sırasında 16-17-ci yerleri bölüşməkdədir. AKP-nin 2023-cü ilə hədəflənən programı var. Həmin programda göstərilir ki, 2023-cü ilə qədər Türkiyə iqtisadi cəhətdən yüksək inkişaf etmiş ölkələr içərisində 10-cu yerə çıxmalarıdır. Eyni zamanda, adambəşəna ümumi daxili məhsulun payı 25 min dollar müəyyən edilib. Hazırda bu göstərici 10 min dollar civarındadır. Bu göstərici də kifayət qədər normaldır. Çünkü 10 il əvvəl bu rəqəm xeyli aşağı səviyyədə idi. AKP-nin hakimiyyəti dövründə ciddi infrastruktur layihələri həyata keçirilib. Bu illərdə Türkiyənin xarici siyaseti əhəmiyyətli dərəcədə uğurlar qazanıb. Bütün bunlarda iqtisadi güc amili vacib rol oynayır. Hazırda ÜDM-nin artım sürətinə görə Türkiyə Rusiyadan öndə getməkdədir. Yeni qardaş dövlətimiz sürətli inkişaf dövrünə qədəm qoyub. Bütün bunlar da Türkiyənin beynəlxalq aləmdə rolunu və gücünü artırıb. Seçkilərdə 2 seçicidən birinin AKP-yə səs vermesi təsadüfi deyil. Bütün bunlar qeyd etdiyim ümumi siyasetin tərkib hissəsidir. Türkiyənin müxalifət partiyaları da kifayət qədər güclüdür və parlamentdə xeyli sayıda təmsil olunurlar. Söhbət ondan gedir ki, Türkiyədə həm sosial, həm də siyasi sahədə bir tarazlıq müşahidə olunmaqdadır. Bu seçkilərdən sonra Türkiyə siyasi islahatlara qədəm qoyacaq. Həmin islahatlar da Türkiyə cəmiyyətinin maraqlarını ifadə edəcək" - deyə YAP icra katibinin müavini vurğulayıb.

M.Qurbanlının sözlərinə görə, AKP-nin hakimiyyətdə olduğu dövrde kurd probleminin həllində də irəliləyiş əldə olunub. Bu gün AKP sıralarında kurd kökənlə namizədlərin olması və parlamentdə təmsilçilik hüququ qazanması onu göstərir ki, kürdlər də AKP ilə əməkdaşlığı tərəfdardırlar. O qeyd edib ki, seçkilərdə 74 qadının millət vəkili statusu qazanması da müsəlman ölkəsi kimi Türkiyə üçün vacib hadisədir.

"Hesab edirik ki, bu seçkilər Türkiyə cəmiyyətinin maraqlarına uyğundur. Biz Yeni Azərbaycan Partiyası olaraq AKP ilə six əməkdaşlıq edirik və bu partyanın qələbəsindən məmənunuq. AKP-nin qələbəsi Türkiyənin xarici siyasetində varişlik prinsipinin qorunub saxlanılmasına getirib çıxarıcaq. Türkiyə hər zaman, o cümlədən AKP hökuməti də Dağlıq Qarabağ məsələsində Azərbaycanın ədalətli mövqeyini daim dəstəkləyib. İnanırıq ki, bundan sonra da belə olacaq", - deyə M.Qurbanlı vurğulayıb.

[anspress.com](http://anspress.com)

Türkiyədə parlament seçkiləri ərefəsində partiyalar arasında gərgin mübarizə davam edir. Bundan əvvəlki parlament seçkiləri kimi bu seçkilərin nəticəsi də, demək olar ki, ölkənin həm daxili, həm də xarici siyasetinə təsirsiz ötüşməyəcək.

12 iyun parlament seçkilərində mübarizə əsasən Ədalət və İnkışaf Partiyası (AKP), Cümhuriyyət Xalq Partiyası (CHP) və Milliyətçi Hərəkat Partiyası (MHP) arasında gedəcək. Əvvəlki parlament seçkilərində fərqli olaraq, budəfəki seçkilərdə kürdönlü Sülh və Demokratiya Partiyası (BDP) da aktividir.

Türkiyədə baş verən bir çox hadisələr onu söyləməyə əsas verir ki, 12 iyun parlament seçkilərində hakim partyanın qalibiyət əldə etmək şansı daha çoxdur. Hakim partyanın parlament seçkilərində topladığı səsin 40 faizdən yuxarı olacağı ehtimal olunur.

AKP-dən sonra ən yüksək səs faizini

ilərin nəticələrini dəyişdirə biləcək bu və bənzəri faktlara göz yumurlar.

Seçkilərin nəticələrinə ciddi təsir edə biləcək amillərdən biri də CHP-nin fəaliyyəti ola bilərdi. Lakin Dəniz Baykalın istefasından sonra Kılıçdaroğlunun partiyaya sədr keçməsi CHP-nin əvvəlki nüfuzuna təsir etdi. Çünkü Türkiyədə Baykal Kılıçdaroğluñan daha nüfuzlu siyasetçi hesab olunur.

Bir vaxtlar Türkiyənin siyasi arenasında önemli yer tutan MHP-yə gəlincə, seçki öncəsi partiya üzvlərinin porno görüntülərinin yayılması partyanın fəaliyyətini iflic etdi və nəticədə, Devlet Bahçəlinin köməkçisi Osman Çakır tutduğu vəzifədə istefa verdi.

Osman Çakırın ardından Bahçəlinin digər köməkçiləri Mehmet Ekici, Cihan Paçacı, Ümit Şafak, Mehmet Taytak və Deniz Böyükbaşı da istefa verdi.

Bir çoxları parlament seçkiləri ərefəsində MHP-nin siyasi fəaliyyətinin iflic edilməsində hakimiyyəti günahlandırsa da, qalmaqlın arxasında "Farklı Ülküçüler" yəni "fərqli mil-

# Türkiyədə seçki-düşmənlər dost olur



AK PARTİ



BDP  
2008



liyətçilər"in durduğu ortaya çıxdı.

Seçki ərefəsində Türkiyədə d i q q ə t d e n yayınmayan, lakin bir o qədər də qabardı-

mayan digər hadisə baş verdi. Belə ki, "Balyoz" (gürz) hərbi çevriliş planına qarşı aparılan istintaq tədbirləri nəticəsində daha bir yüksək rütbəli hərbiçi, Hərbi Akademiyənin rəisi, ordu generalı Bilgin Balanlı həbs edildi.

Türkiyənin siyasi analitikləri hesab edirlər ki, hakim partiya seçkilərdə az səs toplayacağını əvvəlcədən bilerək, general Balanının həbsi ilə ordunun hadisələrə müdaxiləsini və bununla da seçkilərin təxirə salınacağını planlaşdırıb.

Hətta CHP sədri Kamal Kılıçdaroğlu da Balanının həbsinə münasibet bildirib: "Belə hadisələr iqtidar tərəfindən hazırlanıb. Hakimiyyət seçkilər təxirə salınsın deyə ordunu hadisəyə müdaxilə etməyə təhrik edir. Ordu provokasiyaya getməsin".

Digər önemli hadisələrdən biri də Türkiyənin banisi Mustafa Kamal Atatürkün qurduğu CHP ilə kurd yönlü BDP-nin yaxınlaşması oldu. İlk addım təbii ki, CHP tərəfindən atıldı və maraqlı da olsa, Kılıçdaroğlunun kürdlərin kompakt yaşadığı Hakkari mitinqində bir dənə də olsa türk bayrağı dalgalanmadı.

PKK-nin siyasi qolu hesab edilən BDP-nin əvvəlki həmsədrlerindən olan Selahattin Demirtaş bu addıma cavab olaraq, siyasi rəqibinə ismarıç yolladı: "Bu vaxta qədər CHP ilə heç bir əlaqəmiz olmayıb. Lakin Kılıçdaroğluñan müsbət dəyişiklik var. Bu, diqqətimizdən qaçmadı. İndiyədək 22 partiya ilə müəyyən məsələlərdə razılıq əldə etmiş. CHP ilə də razılığa gələ bilərik".

Bu isə onu göstərir ki, əvəllər bir-birinə düşmən olan siyasi partiyalar ortaqa məqsədlər üçün hakimiyyətə qarşı birləşə bilərlər.

[xeberoxu.com](http://xeberoxu.com)

# Türkiyədə seçki bitdi, siyasi savaş isə hələ qabaqdadır

Türkiyədə Böyük Millət Məclisinə keçirilən seçkilərdə AKP yenə birinci oldu. Bununla AKP üçüncü dəfə hökuməti formalasdırmaq imkanını özündə saxladı. CHP əvvəlki seçkilərə nisbətən millət vəkillərinin sayını artırırsa da, hökumətdə təmsilcilik üçün yetərli səs qazana bilməyib.

MHP-də isə geriləmə müşahidə olundu. Millətçilər əvvəlki seçkilərə nisbətən daha az seçicinin etimadını qazanıb.

İndi daha çox seçkilərdən sonrakı Türkiye dərtlisilir. Qeyd edilir ki, AKP yarıq qalmış işini - Ana Yasaya dəyişikləri- bu dəfə tamamlamağa çalışacaq.

Azərbaycanlı media nümayəndələri də Türkiyədəki seçkiləri diqqətlə izləyiblər. Onların qardaş ölkədə baş veren proseslərə öz yanaşmaları var.

**"Azadlıq" radiosunun əməkdaşı Hüseynbala Səlimov:**

- Əvvəlcədən də gözlənilən idi ki, seçkidə mübarizə, əsasən, AKP, CHP və MHP arasında gedəcək. Üç partiya mandatları bölüşdürüldülər. AKP-nin qələbəsi gözlənilən idi. Türkiyədə keçirilən ayaqüstü rəy sorğuları, irəli sürülen müləhizələr deməyə əsas verirdi ki, AKP seçkilərdə qalib gələcək. Bir qədər gözlənilməz nəticə digər bir rakursda baş verdi. Bu da CHP-nin ötən parlament seçkiləri ilə müqayisədə bu dəfə bir qədər çox səs toplamasıdır. Bu məqam bir o qədər də gözlənilən deyildi. Çünkü CHP-nin lideri Dəniz Baykalla bağlı çoxlu kompramant materialları olmuşdu, video görüntülər yayılmışdı. Əksəriyyət bundan sonra güman edirdi ki, CHP siyasi səhnəni tərk edəcək. Amma bunun əksinə oldu. CHP yeganə partiyadı ki, ötən seçkilərlə müqayisədə bir qədər çox səs toplayıb. Bu daha çox Milliyyətçi Hərəkat Partiyası üçün proqnozlaşdırılırdı. Amma gözlətilərin əksinə oldu.

Əgər hansısa partiya seçkilərdə qələbə çalsayıdı, o zaman hansısa gözlənilməz



**Hüseynbala Səlimov:**  
"AKP-nin qələbəsi  
gözlənilən idi"



**Elçin Mirzəbəyli:**  
"Demokratiya baxımının  
Türkiyədə müəyyən problemlərin yaranması  
gözləniləndir"



**Arif Əliyev:**  
"Seçkilər, təəssüf ki,  
bizim Türkiyə ilə bağlı  
narahatçılığımıza son  
qoymadı"

hadisələrin baş verəcəyini proqnozlaşdırmaq olardı. Amma hakimiyyətdə yenə də Ədalət və Qalxınma Partiyası qaldı. Artıq üçüncü dəfədir ki, AKP parlament seçkilərində qalib olur və hökumət formalasdırır. Bu baxımdan hesab edirəm ki, əvvəlki siyaset davam etdiriləcək. Yəni, bu vaxta qədər Ərdoğanın və onun tərəfdarlarının bəyan etdikləri principlər və siyasi məqsədlər nəzərdə tutulur. Ərdoğan üçün bir nömrəli məsələ Konstitusianın dəyişdirilməsidir. Onlar yene də buna çalışacaqlar. Əgər parlamente bu məsələ həll olunmazsa, AKP çox güman ki, referendumda gedəcək. Yaxın

başqanlığı gəlməsindən keçən müddət kifayət qədər az idi. O öz komandasını formalasdırmağa tam nail ola bilməmişdi. İrəliyə sürünlən namizədlərin bir hissəsinin bütövlükdə CHP-yə heç bir aidiyyəti yox idi. Bu baxımdan komanda problem yaşadığına görə və baş verən məlum olaydan sonra partianın yüksək qurumunda ciddi bir problem yaşanırdı. MHP-də də oxşar problemlər var idi. Son günələr MHP əleyhinə kampanya başlanmışdı və bu da partianın seçkilərdəki işinə öz təsirini göstərirdi. Yəni, nəticə özünü öncədən de

bu məsələnin referendumda çəkarılmasına cəhd göstərəcək.

İkinci məsələ gündəmdə olan etnik problemlərlə bağlı olan məsələdir. Bu da Türkiyənin daxili siyasetində çox əhəmiyyətli faktor olacaq. İndiki seçkilərə müstəqil namizədlər kimi qatılan Barış və Demokratiya Partiyasının nümayəndələri faktiki olaraq bir blok halında kifayət qədər yer qazanıblar. Onlar da parlamente öz sözlərini deməyə çalışacaqlar ki, bu da Türkiyə siyasetinə ciddi təsir göstərəcək. AKP də öz mövqelərini gələcək dörd ilə daha da möhkəmləndirməyə çalışacaq. Qənaətimcə, demokratiya baxımından Türkiyədə müəyyən problemlərin yaranması gözləniləndir.

**"Yeni Müsavat" qəzetiin baş redaktoru Rauf Arifoğlu:**

- Seçkidə partiyaların sıralaması gözlənilən idi. AK Partinin yenidən iqtidarı olacağı da gözlənilən idi. Amma açığını deym ki, AKP-nin bu qədər yüksək faizə səs toplayacağını gözləmirdim. İqtidarda olmaq, özü də iki dönmə iqtidarda olmaq səs qeybinə getirib çıxarı. Amma AK Parti görünür texnologiyalardan istifadə edə bildiyi üçün heç bir səs itkisine uğramayıb.

Barajın keçməməsi ilə bağlı MHP sarıdan narahatçılığı var idi. Amma şükrülər olsun ki, keçdi. Çünkü bütün gücü ilə müəyyən qüvvələr, o cümlədən hakim partiya MHP-nin barajı keçməməsi üçün çalışırdı. Məlum skandallar da buna hesablanmışdı. Amma MHP bacardı və çox önemli dostlarımız da, Azərbaycanın

dostları, o cümlədən əslən azərbaycanlı olan Atilla Qaya da millət vəkili seçildi. Bu baxımdan da, bu məncə elə bir seçkidi ki, onun nəticələrindən həm Türkiyədə, həm də Azərbaycanda hamı razıdır.

Türk xalqı seçimini edib, onu yarqılamaq bizə düşməz. Onun seçimine hörmət edirik. Əlbəttə, biz istərdik ki, dostlarımız parlamentdə üstünlük təşkil etsinlər və mümkün olsa, iqtidar olsunlar. Amma bu türk xalqının seçimidir. Onun içərisində digər etnik qruplar da var, onların seçimidir. Biz Türkiyənin hər hansı probleminin olmasını istəməzdik. Onun ayağına dəyen daş bizim üreyimizə dəyir. Bu baxımdan, istəyərdik ki, Ərdoğan iqtidarı üçüncü dönmədə türk dünyasının, Türkiyənin, o cümlədən də Azərbaycanın qızılı xətlərinin harda olmasının fərqinə varsın və o xətləri tapdamasın.

**"Yeni Nəsil" Mətbətinin baş redaktoru Arif Əliyev:**

- Seçkilər, təəssüf ki, bizim Türkiyə ilə bağlı narahatçılığımıza son qoymadı. Hətta bəzi məsələlərdə daha da artırdı. O cümlədən daxili milli məsələlərdə, Avropaya integrasiya məsələlərində və s. Amma hər halda ən böyük göstərici ondan ibarətdir ki, Türkiyə nümayiş etdirdi ki, bəzi çatışmazlıqlara baxmayaq seçkilərin demokratiliyini təmin etməyə qadir olan bir ölkədir. Millətin rəyini idarəciliyinə başlıca amil kimi seçmiş bir dövlətdir. Çünkü seçkilərlə bağlı müəyyən fikirlər səslənirdi, müəyyən təhlükələrin olacağı ilə bağlı səhərətlər gedirdi.

Müxalifət partiyalarının mövqelərini bir qədər möhkəmlətdiyi göz öündədir. Təcrübə göstərir ki, xüsusilə Şərqi tipli ölkələrdə siyasi balansın pozulması böyük təhlükələr yaradır. Mənə elə gəlir ki, bu siyasi balansın möhkəmlənməsi də Türkiyənin gələcək inkişafına şərait yaranan cəhətlərdən biri olacaq. Amma yene də özüzlüyüdə seçkilərin nəticələri ölkənin üzləşdiyi və kifayət qədər əhəmiyyət kəsb edən daxili siyasi problemlərin həllinə qadir deyil.



gündəmdə qeyri-adi hadisə baş verməyəcək.

**"Xalq Cəbhəsi" qəzetiin baş redaktoru Elçin Mirzəbəyli:**

- Belə nəticələr princip etibarilə gözlənilən idi. Seçkiler öncəsi CHP-nin də, MHP-nin də yüksək uğur qazanmayıcağı göz qabağın daydı. CHP-də baş verən proseslər sözügedən partiya üçün başuculuğu olmadı. Bundan başqa, Kamal Kılıçdaroğlunun gələ bilməyəcəklər. AKP-də

# Интервью президента Барзани

**Вопрос:** Конституционные институты, как судебная, законодательная и исполнительная власть в Курдистане, кажется, уже зрелые. Существует избранный парламент, президент и правительство, и есть конкретная законодательная власть. Можем ли мы сказать, что вы сейчас в значительной степени способны стать и независимым государством?

**Президент Барзани:** Это правда, присутствуют все элементы государства, но повторю еще раз, как я говорил всегда, поскольку Ирак следует действующей Конституции, мы не будем думать об отделении и создании независимого государства. Следование этой конституции на благо Ирака и Курдистана, особенно в нынешней ситуации.

**Вопрос:** Как вы думаете, есть ли следование конституции?

**Президент Барзани:** В значительной степени, да. Есть нарушения, но так же есть и согласие.

**Вопрос:** Что вы скажете о статье 140 относительно спорных территорий?

**Президент Барзани:** Осуществление статьи 140 было сильно задержано. Если мы хотим, чтобы Ирак оставался стабильным, исторические отношения братства между курдами, арабами и туркменами продолжались, и отношения между Эрбилем и Багдадом оставались хорошими, следует искать радикальное решение вопроса о спорных территориях в соответствии со статьей 140. Если проблема не будет решена на основе этой статьи, которая установлена иракской Конституцией и за которую проголосовали иракцы, требуя референдума, это означает, что в любой момент сможет произойти взрыв.

**Вопрос:** Среди курдов существует мнение, что Киркук мог бы стать связующим звеном между Курдистаном и другими частями Ирака, тем более в нем проживают курды, арабы и туркмены, в то время как вы не сомневаетесь, что Киркук является частью Курдистана.

**Президент Барзани:** В реальности, мы не говорили как о проблеме, является ли Киркук частью Курдистана, и не собираемся этого делать, так как для нас на этот вопрос был дан ответ с исторической, географической и практической точек зрения. Но мы согласились на эту статью для того, чтобы решить этот вопрос юридически и конституционно, в противном случае, у нас нет сомнений, что Киркук является частью Курдистана. Это не должно означать, что Киркук будет курдским городом, мы сделаем его примером сосуществования всех групп, национальностей и религий. Это будет город для всех иракцев, но невозможно пойти на компромисс по поводу того, что Киркук является частью Курдистана.

**Вопрос:** По вашему мнению, почему вопрос о Киркуке стал настолько сложным, в то время как он останется иракским городом так же, как Эрбиль, Сулеймания и Дохук?

**Президент**

**Барзани:**

Курдистанский регион является частью Ирака, и Киркук останется частью Ирака, но с курдской идентичностью, как и Эрбиль, Сулеймания и Дохук.

**Вопрос:** Но есть несколько мнений о том, что срок статьи 140 истек и она не может быть реализована. Есть ли такое указание в Конституции?

**Президент Барзани:** Те, у кого есть такие мнения, не понимают или не хотят понимать, или не читали конституции Ирака. Если статья 140 умрет, это означает, что мертвя конституция, и если Конституция умрет, то же произойдет с единством Ирака.

**Вопрос:** То есть вы считаете, что статья 140 остается в силе?

**Президент Барзани:** Да, конечно.

**Вопрос:** Что вы думаете о демонстрациях, которые произошли в Сулеймании?

**Президент Барзани:** Демонстрации являются естественным явлением и одно из прав людей – право выходить на улицу и выражать свое мнение. Мы также требовали этого. Я выступил с речью во время восстания 1991 года в Кое. Я сказал, что мы хотели бы организовать выборы и народ будет определять свою судьбу и избрать человека, который управляет страной. Конечно, люди имеют полное право выражать свое мнение. Но у демонстраций в Сулеймании было две программы, одна была программа людей, которые требовали улучшения государственных услуг, занятости и реформ, и мы

согласились с этим предложением?

**Президент Барзани:** Мы ожидаем, что политические партии Курдистана встретятся в ближайшие дни. Эти вопросы будут рассмотрены на встречах.

**Вопрос:** Согласно вашей инициативе, переговоры будут без предварительных условий?

**Президент Барзани:** Да, я попросил все партии вернуться за стол переговоров. Я предложил, чтобы они участвовали в процессе реформ или правительстве, вступив в правительство или изменив его, если им это нравится. Это будет сделано только через выборы. Мы сказали им, что если они хотят досрочных выборов, у нас нет проблем, так как нет другого решения. Тут система жесткая, она возникла через честные выборы, в которых участвует большинство населения, и которые были признаны на международном уровне. И если это правительство должно быть распущено, оно должна быть распущено конституционным путем, через urnы для голосования. Если люди решат, что это правительство должно уйти, оно абсолютно точно уйдет.

**Вопрос:** Считаете ли вы, что проблемы в Сулеймании связаны с конфликтами между Горраном и Патриотическим союзом Курдистана?

**Президент Барзани:** проблема началась с этого конфликта, из-за раскола, произошедшего в Горране. Горран была изначально частью ПСК,

сих были ранены в течение одного дня демонстрантами. Ни одно правительство в мире не согласится с этим. Это хаос. Были люди, призывающие к джихаду, что означает призыв к убийству и войне. Это хаос и отсталость, и они должны быть осуждены за это. Хаос более серьезен, чем убийство.

**Вопрос:** Вы удовлетворены работой правительства?

**Президент Барзани:** По сути, мы не удовлетворены нашей ситуацией в целом, но уверены, что правительство серьезно относится к выполнению своих обязанностей. Да, есть недостатки в государственных учреждениях, но есть и акцент на реализацию законов и конституции, ответ на потребности людей и предоставление им услуг.

**Вопрос:** Но вы поддерживаете правительство, и это было подтверждено доктором Бархамом Салихом.

**Президент Барзани:** Правительство – это Региональное правительство Курдистана, и мой брат доктор Бархам Салих является его премьер-министром. Мой безоговорочный долг – поддерживать его, и я буду продолжать это делать.

**Вопрос:** Будет ли он переназначен как премьер-министр в течение следующих двух лет?

**Президент Барзани:** Этот вопрос не был предложен для обсуждения и даже не рассматривался.

**Вопрос:** Думали ли вы о его замене?

**Президент Барзани:** Этот вопрос не рассматривался вообще, и не предлагается для обсуждения.

**Вопрос:** Как вы можете описать ваши отношения с ПСК?

**Президент Барзани:** Наши отношения с ПСК сильны из-за стратегического соглашения, которое существует между нами. У нас тесное сотрудничество друг с другом. По сути, эти отношения в интересах курдского вопроса.

**Вопрос:** Вы говорили о вопросах коррупции и безработицы?

**Президент Барзани:** Многие комитеты изучают эти вопросы, и будут принятые серьезные меры против любого министерства, органа или должностного лица, в отношении которых доказано участие в коррупции и халатность, и они будут наказаны в соответствии с законом.

**Вопрос:** Курды видели визит турецкого премьера в Курдистан, когда он стоял под флагом Курдистана и рядом с вами, одетым в традиционную курдскую одежду, как историческое достижение. Как вы думаете, эти историческое достижение?

**Президент Барзани:** Конечно, это был смелый шаг Эрдогана, который находится на пути к открытию в рамках политического перехода в Турции. Действительно, мы отметили этот шаг, так как это был огромный поворот в истории отношений между Курдистаном и Турцией.

**Вопрос:** Каким вы видите ваши отношения с соседними странами, особенно Турцией и Ираном?

**Президент Барзани:** Наши отношения со странами региона являются очень естественным, и мы работаем в



просим о таких реформах для них и будем делать все возможное, чтобы ответить на их требования. Второй программой была программа оппозиционных партий, которые стремятся к власти, что является их правом, но они должны делать это в рамках конституционных институтов.

**Вопрос:** Вы думаете, они должны стремиться к власти через выборы?

**Президент Барзани:** Конечно, именно это я имею в виду. Для большего облегчения и решения вопроса, я выразил свое согласие на досрочные выборы. У нас нет проблем с досрочным выбором. Народ сам решит, кто придет к власти, а кто уйдет.

**Вопрос:** оппозиционные партии

но откололся от партии. Проблемы начались там.

**Вопрос:** Позже это стало проблемой для всего региона?

**Президент Барзани:** Не для всего региона. Проблема была только в Сулеймании. Возможно, это имело определенное влияние на Эрбиль, Дохук и Киркук, но суть проблемы была в Сулеймании.

**Вопрос:** Как вы думаете, методы, которыми правительство обращалось с вопросом, были нормальными?

**Президент Барзани:** Несомненно, правительство отреагировало на события рационально и неплохо показало себя в течение более двух месяцев. Только представьте, 79 полицей-

# газете "Ас-Шарк аль-Авсат"

направлении их улучшения. Мы не хотим никаких проблем с этими странами, и мы не хотим вмешиваться в их внутренние дела, и в то же время мы не допустим какого-либо внешнего вмешательства в наши внутренние вопросы.

**Вопрос:** Как Вы думаете, есть ли позитивные изменения в поведении турецкого правительства по отношению к своим курдам?

**Президент Барзани:** Конечно. Это изменение не могут быть достаточно быстрыми. Когда премьер-министр говорит, что время отказа в существование курдской нации закончилась, на мой взгляд, это очень много для Турции.

**Вопрос:** Как вы думаете, курды в Иране могут получить свободу?

**Президент Барзани:** Несомненно, свобода должна охватывать все страны в регионе. Курды также должны требовать свои права во всех странах региона, но мирным путем, и я думаю, они получат эти права.

**Вопрос:** Оказали ли достижения курдов в Курдистане влияние на курдов соседних стран?

**Президент Барзани:** Конечно, но этот эффект должен быть положительным и мирным, и не должен превращаться в отрицательный эффект. Я думаю, что время применения оружия закончилось, это относится и правительству и освободительных движениях и партии.

**Вопрос:** Очевидно, что в регионе были достигнуты важные дипломатические достижения, что ясно из существования многочисленных консульств и дипломатических миссий. Что вы думаете об этом?

**Президент Барзани:** Мы гордимся этим большим достижением. Это доказательство заботы этих стран о Курдистане и его ситуации и отмечается как большое достижение. Кроме того, в регионе осуществляются крупные инвестиционные проекты, местных, арабских, иранских, турецких и восточных инвесторов.

**Вопрос:** Ваша нация смотрит на вас и на "Белый Дворец", где находится офис президента, ожидая решения проблем. Как вы будете иметь дело с нынешними конфликтами в регионе?

**Президент Барзани:** То, чем я горжусь, это уверенность, что моя нация во мне. Люди уверены, что я служу им верой и правдой. Все, что у меня есть, я посвятил моему народу, без него, я ничто. Вот почему они всегда прислушиваются к моим советам. Я всегда слушаю их и встречаюсь с ними, и я принимаю их советы по большинству вопросов, связанных с ними и с этим регионом. Существует тесная связь, и это не только отношения между президентом и народом. Это отношение брата с братьями и родственниками. Частично это идет от Сопротивления и привязывает меня к людям, с которыми я жил долгое время в горах, в палатах и в пещерах. Это не формальные отношения между президентом и гражданином, это неофициальные отношения. Я прошел по всем деревням Курдистана, от Захо до

Пенджвина, и встречался с людьми. Вы найдете мало сел, где бы я не побывал. Таким образом, я описываю это как личные отношения, а не формальное отношение.

**Вопрос:** Именно поэтому они называют вас "Кэк Масуд", а не г-н президент?

**Президент Барзани:** Да, я горжусь этим именем, я не вижу себя в качестве президента, но я взял на себя ответственность служения этому народу, как брат, и не люблю имя президента.

**Вопрос:** Будете ли вы баллотироваться на следующем туре президентских выборов?

**Президент Барзани:** Я уважаю Конституцию региона, которая позволяет оставаться в этой должности только два срока, и я закончил два срока. Первый раз я был избран парламентом, и второй через прямые выборы. Конституция примет решение по этому вопросу.

**Вопрос:** Какова судьба вашей инициативы по созданию иракского правительства и разрешению кризиса?

**Президент Барзани:** Этим был решен главный политический кризис в Багдаде, но, к сожалению, она столкнулась с трудностями на более поздних стадиях: Национальный совет по стратегической политике, замещение постов министров обороны, внутренних дел и национальной безопасности. Это не должно откладываться. Фактически, меня беспокоит задержка в реализации конституции.

**Вопрос:** Как вы думаете, есть другой выход?

**Президент Барзани:** Мы пытаемся выработать другое решение, хотя мы и не говорим, что налицо еще одна инициатива, но мы пытаемся решить эти проблемы.

**Вопрос:** Получат ли курды одно из этих министерств?

**Президент Барзани:** Если на эти должности будут выбраны профессиональные и умеренные люди, у нас нет проблем, даже если в их числе не будет курдов.

**Вопрос:** Чувствуете ли вы себя фактическим соучастником в политическом процессе во всем Ираке?

**Президент Барзани:** Поскольку в стране существует конституция, которая описывает отношения между регионом и центром.

**Вопрос:** Во всем Ираке, вы чувствуете, что вы реальный участник политического процесса?

**Президент Барзани:** Поскольку есть регион, есть Конституция, которая регулирует отношения региона с центром, есть положительные стороны. Относительно участия, это что-то, что связано со всеми сторонами, не только с нами. Я думаю, что вопрос об участии еще не стал реальным субъектом. Есть мнения, конфликты и разные интерпретации его смысла. Это касается не только нас, но и всех сторон. У каждой стороны свои взгляды на этот вопрос.

**Вопрос:** С какой из иракских партий вы поддерживаете наилучшие отношения?

**Президент Барзани:** Наши отно-



шения с Айядом Аллави, Нури аль-Малики и Аммаром аль-Хакимом хороши, и у нас хорошие отношения со всеми остальными партиями. В частности, на данное время, мы отошли от какой-либо партии, но, конечно, у нас есть исторические отношения с некоторыми из них.

**Вопрос:** Влияют ли эти отношения на улучшение ситуации в Багдаде?

**Президент Барзани:** Несомненно, эти личные и старые отношения оказывают решающее влияние на текущую ситуацию.

**Вопрос:** Какие у вас отношения с арабскими странами?

**Президент Барзани:** У нас хорошие отношения с большинством арабских стран и особенно со странами Персидского залива и, прежде всего с Саудовской Аравией и Иорданией. В настоящее время в некоторых странах происходят фундаментальные изменения, и мы ожидаем улучшения положения в этих странах.

**Вопрос:** Инициатива (саудовского) короля Абдаллы Бен Абдель Азиза по решению иракской политической напряженности пришла в то же время, как ваши инициативы. Как вы думаете, было бы лучше для ситуации в Ираке, если бы использовали обе инициативы?

**Президент Барзани:** Несомненно, большую инициативу короля Абдаллы в то время и сейчас можно только приветствовать. Мы считаем, что это было поддержкой местных инициатив; любые внешние инициативы должны идти при поддержке иракских инициатив, будь то со мной или любым другим (иракцем). Я думаю, что инициатива (короля Абдуллы) может быть изменена на реальную национальную инициативу примирения и, возможно, с участием Лиги арабских государств для реального национального примирения.

**Вопрос:** Как вы думаете, арабский саммит может состояться в Эрбите, столице Курдистана, вместо Багдада, как безопасное и организованное решение?

**Президент Барзани:** Мы показали нашу готовность и до сих пор мы за то чтобы принять арабский саммит, если

Багдад попросит.

**Вопрос:** Иракские политические позиции и Министерство иностранных дел разошлись по вопросам внешней политики Ирака. Как вы это комментируете?

**Президент Барзани:** внутренняя политика в Ираке отражается на внешней политике, без сомнения.

**Вопрос:** Что вы думаете о революциях, происходящих в арабских странах?

**Президент Барзани:** Мы, конечно, солидарны с народами и их свободой, но изменения должны быть изучены и должны привести к реальной демократии.

**Вопрос:** Некоторые жалуются, что бюджет, выделяемый федеральным правительством, недостаточен для выполнения проектов в регионе. Что вы думаете?

**Президент Барзани:** Конечно, этого недостаточно по сравнению с нашими планами по строительству и реконструкции, но это большой бюджет на данное время, и это хорошо.

**Вопрос:** Каковы ваши цели в Курдистане?

**Президент Барзани:** Первое: наши цели для всего Ирака, это обеспечение безопасности и стабильности. Что касается региона, наши цели - улучшение услуг в области дорог, электротехники, здравоохранения, сельского хозяйства, образования, защиты безопасности и стабильности, защита демократических свобод и свободы личности - все, через что достигается счастье для нашего народа и региона, в пределах наших целей.

**Вопрос:** Последний съезд Демократической партии Курдистана, состоявшийся в конце прошлого года, проголосовал за Нечирвана Барзани, бывшего премьер-министра КРГ, как вице-президента партии. Означает ли это, что с этого момента он отвечает за партию?

**Президент Барзани:** Без сомнения, я одновременно не могу исполнять обязанности и главы партии, и президента региона. Нечирван несет большую ответственность в руководстве партии. Он компетентен, будь то в правительстве или в партии.



### Джалал Талабани поздравил БДП с победой на выборах

Генеральный секретарь Патриотического союза Курдистана Джала Талабани в понедельник послал поздравительную телеграмму на имя председателя турецко-курдской Партии мира и демократии (БДП) Ахмета Тюрка по случаю победы его партии на парламентских выборах.

По словам Дж. Талабани, победа БДП была результатом его долгой борьбы за справедливость, равенство, мир и стабильность в Турции; лидер ПСК выразил пожелание, чтобы эта победа стала фактором поддержания мирной борьбы БДП в стране.

### Представитель Рабочей партии Курдистана Ахмет Дениз выразил удовлетворение итогами выборов



В интервью агентству АК-Ньюс, он заявил:

"Победа БДП велика, потому что перед ними стояли большие проблемы, и они находились под давлением.. Государство сотрудничает со всеми партиями, за исключением БДП, и если БДП смогла обеспечить 36 мест из 43 кандидатов, это показывает увеличение курдского представительства в парламенте."

"Теперь задача БДП еще важнее. Они должны сосредоточиться на двух пунктах; изменении турецкой конституции и нахождении решения курдской проблемы в стране".

По словам Дениза, турецкое государство должно изменить свою конституцию, потому что она не демократична.

"Курдский вопрос является конституционным вопросом, который необходимо решать. Отсутствие решения этого вопроса приведет к большим осложнениям", сказал Дениз.

# Итоги выборов в Турции: курды увеличили свое представительство на 2/3

Сегодня опубликованы неофициальные предварительные данные относительно итогов парламентских выборов в Турции. Согласно им, правящая Партия справедливости и развития получила около 50% голосов и рассчитывает на 326 мест. Самым большим сюрпризом на выборах стало убедительное выступление прокурдской Партии мира и демократии, которая увеличила свое представительство с 22 до 36 депутатов. Причем, в крупных городах Турецкого Курдистана число поданных за нее голосов выросло очень резко. Так, в Диарбакыре оно выросло с 47 до 62%, в Батмане с 39 до 51%, в Мардине с 39 до 61,6%, в Ширнахе с 52 до 73%, в Хаккяри с 56 до 82%, в Ване с 32 до 48%. Всего по всей Турции за БДП проголосовало 2,5 миллиона избирателей, что составляет 6,4% от общего числа избирателей. Партия получила первенство в шести городах, проведя в Диарбакыре 6 депутатов, в Ване 4, в Чоламерге, Ширнахе, Мардине и Стамбуле по 3. Ниже мы публикуем список избранных депутатов, причем нужно отметить, что по своему составу они представляют более широкий спектр курдского общества, что связано с тем, что в список вошли мно-



гие опытные общественные деятели разных направлений, что гарантирует, что в новом парламенте курдский вопрос будет звучать более громко.

1. Abdullah Levent Tuzel (Stenbol)
2. Adil Kurt (Hekarî)
3. Ahmet Turk (Mêrdîn)
4. Altan Tan (Diyarbekir)
5. Ayla Akat Ata (Batman)
6. Aysel Tugluk (Wan)
7. Bengi Yildiz (Batman)
8. Demir Çelik (Mûş)
9. Emine Ayna (Diyarbekir)
10. Erol Dora (Mêrdîn)
11. Ertugrul Kurkcu (Mêrsin)
12. Esat Canan (Hekarî)
13. Faysal Sariyildiz (Şırnex)
14. Gulseren Yildirim (Mêrdîn)
15. Gultan Kişanak (Sêrt)
16. Halil Aksoy (Agirî)
17. Hasip Kaplan (Şırnex)
18. Hatip Dicle (Diyarbekir)
19. Husamettin Zenderlioglu (Bidlîs)
20. Ibrahim Ayhan (Ruha)
21. Ibrahim Binici (Ruha)
22. Idris Baluken (Bîngol)
23. Kemal Aktaş (Wan)
24. Leyla Zana (Diyarbekir)
25. Murat Bozlak (Edene)
26. Mulkiye Birtane (Qers)
27. Nazmi Gur (wan)
28. Nursel Aydogan (Diyarbekir)
29. Ozdal Ucer (Wan)
30. Pervin Buldan (İdir)
31. Sebahat Tuncel (Stenbol)
32. Selahattin Demirtaş (Hekarî)
33. Selma Irmak (Şırnex)
34. Sirri Sakik (Mûş)
35. Sirri Sureyya Onder (Stenbol)
36. Şerafettin Elçi (Diyarbekir)

# Иракско-курдские правозащитники выступили в поддержку Исмаила Бешикчи



Правозащитные организации иракского Курдистана начали кампанию в поддержку турецкого социолога и публициста, заключенного в турецкую тюрьму за свои прокурдские взгляды.

Исмаил Бешикчи, этнический турок, который отсидел 17-летний срок за свои взгляды на права

курдского народа в Турции, был вновь осужден в марте к 15 месяцам тюрьмы за использование слов "герилла" (самоназвание партизан РПК) и "Курдистан" в одной из своих статей.

Сирван Гарди, пресс-секретарь Федерации НПО, объ-

единяющей гуманитарные организации Курдистанского региона, сказал в официальном заявлении агентству АК-Ньюс: "Мы вновь подтверждаем нашу поддержку выдающегося человека Исмаила Бешикчи. Мы, курды, обязаны этому человеку, потому что он

очень много сделал для курдского народа."

"Мы часто слышим разговоры о решении курдского вопроса в Турции, в то же время, правительство наказывает этого человека только за то, что он использовал слово "герилла".

"Любую атаку на Бешикчи следует считать атакой на всех курдов".

Бешикчи провел обширные исследования по курдскому вопросу и является автором многочисленных книг, наиболее заметная из которых: "Курдистан - международная колония".

[kurdistan.ru](http://kurdistan.ru)

## 7 иранских солдат подорвались на собственных минах в Иранском Курдистане

Как сообщает агентство "Паямнер" со ссылкой на очевидцев, рано утром в четверг на ирано-иракской границе не менее 7 иранских солдат погибли, подорвавшись на минах. Мины были установлены ранее самой иранской армией в целях борьбы с партизанами Партии свободной жизни Курдистана (ПЖАК).

Как считают очевидцы, иранцы продвигались в сторону одной из военных баз, созданных ими фактически на территории Ирака, но при этом напоролись на противопехотные мины, установленные вдоль границы.

## Сирийский режим вводит танки в северные города

В четверг сирийские войска вошли в город Маарат аль-Нуман возле Алеппо. Это происходит в то время, когда генеральный секретарь ООН Пан Ги Мун говорил с президентом Сирии Башаром аль-Асадом и призвал его "перестать убивать собственный народ".

В очевидной попытке успокоить протестующих, сирийское телевидение объявило сегодня, что Рами Махлуф, двоюродный брат Башара аль-Асада, откажется от своих бизнес-интересов и обратиться к благотворительной деятельности.

Махлуф – предмет всеобщей ненависти в Сирии. Его бизнес-империя включает в себя телекоммуникационные, строительные компании и гостиничные сети.

С самого начала акций протesta в середине марта сирийские протестующие кричали лозунги против Махлуфа и некоторые сирийцы называют его спутником сирийской коррупции и человеком, который ограбил страну. Наблюдатели считают, что заявление о Маклуфе является лишь попыткой сирийского режима несколько уменьшить давление, с которым он сталкивается, но на данном этапе это уже слишком поздно.

Сирийские государственные телевидение также показало войска и танки, движущиеся в город Хан Шейхун на севере страны. Утверждается, что армия вводится для борьбы с "вооруженной террористической организацией" и "восстановления безопасности".

По словам очевидцев и сирийских правозащитных организаций, тысячи людей бежали из северных городов от наступающей армии.

Считается, что до сих пор было убито около 1300 граждан и 340 членов сил безопасности.

В последние две недели тысячи беженцев пересекли сирийскую границу в соседнюю Турцию, где Турецкий Красный Полумесяц создал лагеря для их размещения.

Эти беженцы говорят о зверствах сирийских войск. Он рассказывают, что большинство членов сил безопасности были убиты сирийской армией за дезертирство со своих постов, а не вооруженными террористами, как утверждает режим.

Сирийское телевидение заявило сегодня, что тысячи беженцев вернулись в Джиср аль-Щугур. Но турецкие власти возражали, что около 9000 беженцев все еще находятся в лагерях. Беженцы отрицают, что имели место какие-либо возвращения и сказали, что десятки тысяч людей столпились в Сирии близ турецкой границы.

# Абдулла Оджалан продлил перемирие

Сегодняшняя турецкая пресса обсуждает заявление лидера РПК Абдуллы Оджалана, переданное через адвокатов. Оджалан призвал продолжить перемирие с тем, чтобы "вопрос решался парламентским путем и с помощью новой конституции". Как известно, одностороннее перемирие со стороны РПК продолжается более года, и Оджалан, по словам адвокатов, призвал решать курдский вопрос демократическим и мирным путем, отметив, что большая ответственность ложится на плечи независимых



депутатов, избранных при поддержке блока Труда, демократии и свободы. Он также отметил, что представители властей ведут с ним переговоры, с тем чтобы курдский вопрос был решен демократическим путем в рамках новой кон-

ституции. Оджалан также прокомментировал итоги выборов 12 июня, отметив, что блок Труда, демократии и свободы одержал большой успех. Он также отметил увеличение числа сторонников правящей АКП и то, что таким образом на

плечи правящей партии ложится большая ответственность. Он также предложил, чтобы прокурорский блок, АКП и оппозиционная Народно-Республиканская партия создали комиссию для разработки новой конституции. Он заявил, что новое Национальное собрание должно учесть ошибки Национального собрания 1920 года и сделать исторический шаг, решив курдский вопрос демократическим способом. Кроме того, он призвал партизан РПК не терять бдительность и поддерживать самооборону.

## Арабская весна, Курдское лето

### Себахат Тунджел

Турция часто представляет себя миру в качестве модели мусульманской демократии, но в то же время она отрицает основные демократические права для почти 20 процентов ее населения. Премьер-министр Турции Реджеп Тайип Эрдоган, был переизбран в воскресенье с большим отрывом, и теперь он сталкивается с серьезной внутренней проблемой. Несмотря на впечатляющий экономический рост Турции и повышение ее международного авторитета в течение восьми лет власти г-на Эрдогана, его правительство проигнорировало самый важный и политически взрывоопасный вопрос страны: вопрос угнетенного курдского меньшинства в Турции.

Курды боролись за свободу и автономию в Турции в течение десятилетий – часто перед лицом жестоких репрессий государства. Мы больше не будем принимать статус-кво. Мы требуем демократических свобод, права говорить на родном языке в школах и мечетях и большей политической автономии для регионов с курдским большинством.

С тех пор как Партия справедливости и развития г-на Эрдогана, известная как АКП, пришла к власти в ходе выборов 2002 года, Турция углубила свои дипломатические и экономические связи с правительствами по всему Ближнему Востоку, и публичное осуждение Израиля г-ном Эрдоганом сделало его популярной фигурой во всем регионе. Но в то время как премьер-министр часто выражает свою скорбь по поводу гибели палестинских детей, он не слишком вспоминает о курдских детях, которые были убиты армией и полицией в Турции.

На прошлой неделе, когда в Турцию бежали сирийские беженцы, Эрдоган осудил насильственный разгон протестующих сирийским правительством. Он забыл упомянуть об использовании турецким правительством слезоточивого газа, пули и



водометов для разгона курдских протестующих в апреле. Пока г-н Эрдоган не наведет порядок в своем собственном доме, он не имеет права критиковать своих соседей.

В самом деле, невозможно, чтобы демократические движения в Египте, Сирии или Ливии верили турецкому правительству, когда оно пренебрегает своей оппозицией, подавляет протесты и отрицает законные требования курдского народа.

Правительство Эрдогана может следовать одному из двух путей. Оно может серьезно рассмотреть эти требования, включить курдских законодателей в процесс разработки новой Конституции Турции, обеспечить конституционные гарантии коллективных прав курдского народа и принять наши требования автономии, что позволит установить самоуправление и принести мир. Или он может настаивать на политике жестокого подавления, которую он проводит сегодня. Если будет выбран второй путь, Турция может ввергнуться в конфликт в наиболее интенсивный период, чем когда-либо прежде.

К сожалению, последние замечания г-на Эрдогана, что он бы повесил Абдуллу Оджалана, заключенного в тюрьму курдского националистического лидера, если бы он был у власти, когда г-н Оджалан был арестован в 1999 году, создают впечатление, что он склоняется ко второму пути.

Это не всегда было так. В 2005 году в речи в Диярбакыре, Эрдоган

заявил: "Курдская проблема – моя проблема." Казалось, что он осознал провал жесткой силовой политики Анкары и утвердил новый процесс. Это "курдское открытие" казалось, было шагом в правильном направлении, он предложил возможность расширить языковые права, расширить автономию и амнистию для курдских антиправительственных повстанцев.

Однако, вскоре стало ясно, что г-н Эрдоган не был искренним. Несмотря на одобрение турецкого общества в отношении открытия, АКП не предприняла серьезных шагов по решению курдской проблемы. Напротив, она активизировала военные действия, запретила ведущую курдскую партию, ДТП, и арестовала курдских политиков, включая меня. (Я была арестована в ноябре 2006 года и девять месяцев провела за решеткой, пока не была избрана в парламент в июле 2007 г., что представило мне иммунитет и освободило из тюрьмы.)

С тех пор правительство в значительной степени игнорировало жалобы курдского народа. Под видом открытия, оно продолжает традиционную националистическую политику отрицания. Вместо того, чтобы удовлетворять потребности курдского народа, кажется, АКП в настоящее время ввергает Турцию в новую конфронтацию. Избрание 36 прокурдских депутатов парламента будет наиболее эффективной проверкой деструктивной политики АКП.

В ситуации, когда различные политические партии Турции спорят о разработке новой Конституции, решение курдской проблемы будет иметь первостепенное значение, – и это потребует активного участия членов курдского парламента.

Необоснованные аресты и военные операции должны окончиться, и курды в Турции, после десятилетий борьбы, должны получить право учиться и молиться на родном языке и осуществлять самоуправление в наших городах и поселках.

"Нью-Йорк Таймс"

# ДИПЛОМАТ

№ 14 (125) 15-21 Июня 2011

ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКАЯ ГАЗЕТА

## Президент Барзани поздравил вновь избранных турецких депутатов-курдов



Президент Курдистана Масуд Барзани выступил с заявлением, в котором он поздравил лидера турецко-курдской партии КАДЕП Шарафетдина

Эльчи, лидера Конгресса демократического общества Ахмета Тюрка и известного турецко-курдского политика Лейлу Зана с успехом на прошедших в Турции выборах. "Я от всей души приветствую ваш успех на выборах в Турции" - говорится в заявлении. "Я надеюсь, что этот успех будет началом нового этапа, при котором братство, равенство и мирное сосуществование приведут на смену напряженности и насилию. Ваше участие в парламенте открывает большие возможности перед гражданской политикой. Мы надеемся, что ваша политическая деятельность поможет нормализации обстановки и братству. Для достижения этих целей я готов сделать, все что от меня зависит". В заключении Масуд Барзани обратился к курдским депутатам, выразив уверенность, что они оправдают доверие народа.

## В Эрбile открылась конференция по децентрализации



Во вторник в Эрбile открылась Национальная конференция по децентрализации и местному самоуправлению.

Конференция организована Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в сотрудничестве с багдадским и эрбильским министерствами планирования.

Открывая конференцию, премьер-министр Курдистана доктор Бархам Салих указал на важность проведения конференции в Курдистане, отметив: "Утверждение системы децентрализации является важным вопросом в новом Ираке и Курдистане".

"Иракская Конституция четко фиксирует принципы федерализма и демократии на основе системы децентрализации и распределения полномочий", подчеркнул доктор Салих.

**TƏSİSÇİ VƏ BAŞ REDAKTOR:**  
TAHİR SÜLEYMAN

**İMTİYAZ Ü SERNİVİSAR:**  
TAHİR SİLƏMAN

УЧРЕДИТЕЛЬ И ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР

ТАХИР СУЛЕЙМАН

Tel: +994 50 352-33-18

## Талабани переложил ответственность за смертные приговоры на вице-президента



Президент Ирака Джалаля Талабани, издал в понедельник указ, разрешающий вице-президенту Худиеру аль-Хузай (шииту) подписывать смертные

приговоры, которые требуют утверждения президента, сообщил полуофициальный спутниковый телеканал "аль-Иракия".

Сам Талабани отказывается подписывать смертные приговоры из-за его своего положения в качестве вице-председателя Социалистического Интернационала, который выступает против смертной казни.

## Фуад Хусейн: турецкие курды могут рассчитывать на большую открытость по отношению к своим требованиям



После того как турецкие курды получили больше мест, чем когда-либо, на последних турецких выборах,

они могут рассчитывать на большую открытость по отношению к своим требованиям культурного признания, заявил глава администрации президента Курдистана Фуад Хусейн.

В интервью агентству Ак-Ньюс он отметил: он ожидает, что "политика открытости" по отношению к 20.000.000 курдам страны, провозглашенная правящей Партией справедливости и развития (АКП) - будет и впредь развиваться за время ее третьего срока пребывания у власти.

По мнению Хусейна, отношения между Турцией и Иракским Курдистаном также будут продолжать развиваться. Ранее, турецкое государство отказывалось признавать курдскую государственность в Ираке, но экономические связи между Турцией и Иракским Курдистаном активно развивались.

## Нармин Осман: 140 статья не является предметом обсуждения

140 статья конституции является красной линией, и мы не позволим никакой партии или списку требовать компромисса по ней. Об этом говорится в заявлении для прессы заместителя председателя специальной комиссии по осуществлению 140 статьи Нармин Осман.

Статья 140 является конституционной, она находится в числе пунктов и условий, которые не подлежат обсуждению с любой партией, добавила она.

Она напомнила, что 140



статья касается не только курдов, так как есть спорные районы также на Южном и Среднем Евфрате (шиитские районы, присоединенные к суннитским по преимуществу провинциям).

## Курды предлагают ООН ввести на спорные территории международные силы



В среду, делегация ООН посетила курдское Министерство по делам пешмарга, чтобы обсудить с руководством пешмерга, МВД и спецслужбы "Асайш" планы ООН после вывода американских войск из Ирака. Об этом гово-

рится в заявлении для прессы, распространенном представителем министерства пешмарга генералом Джабаром Яваром. По словам генерала, "мы предложили, чтобы чиновники ООН сформировали международные силы, аналогичные тем, что действуют в Ливане и Косово, и составленные из иракцев, которые бы взяли на себя задачу обеспечения безопасности, особенно на спорных территориях." Пока что, согласно заявлению, у ООН нет планов ввода в Ирак международных сил.

## Новый теракт в Мосуле: тяжело ранен судебный чиновник



Как сообщает агентство Ак-Ньюс, член Судебного совета провинции Ниневия Зухари Хазем аль-Джуббури был тяжело ранен утром в четверг взрывом самодельного взрывного устройства (СВУ). Бомба, установленная перед домом Джуббури в восточной части Мосула, взорвалась, когда он вышел на работу.

Джуббури в критическом состоянии доставлен в больницу, где помещен в отделение интенсивной терапии.

[kurdistan.ru](http://kurdistan.ru)

**TƏSİSÇİ VƏ BAŞ REDAKTOR:**  
TAHİR SÜLEYMAN

**İMTİYAZ Ü SERNİVİSAR:**  
TAHİR SİLƏMAN

УЧРЕДИТЕЛЬ И ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР

ТАХИР СУЛЕЙМАН

Tel: +994 50 352-33-18

Rus şöbəsinin redaktoru  
SEYMUR ALXANOV

Xüsusi müxbirlər:  
RAMİZ CƏBRAYILOV

SAKİT ÇIRAQLI

Müəlliflərin mövqeyi redaksiyanın  
mövqeyi ilə üstüstə düşməyə bilər.

Ünvan: Bakı şəhəri, 40  
Küçə S.Mehmandarov ev 25, mənzil-17

Navnisan: Bakı 40 soqaq  
S.Mehmandarov xanı 25 mal-17

Aдрес: Bakı 40, ulica S.  
Mehmandarova dom 25 kv-17

Qəzet "Diplomat" qəzeti bilgisayar  
mərkəzində yığılıb səhifələnib və "Futbol+  
Serviss" matbaəsində çap olılmışdır.

[www.Diplomata-kurdi.com](http://www.Diplomata-kurdi.com)

e-mail: diplomat\_gazeti@box.az

Şəhadətnamə : NFŞ 005004966

BUSB-un2 saylı Sabunçu rayon filialı

VÖEN1800061582

H/h 438010000

Sifariş: 4500